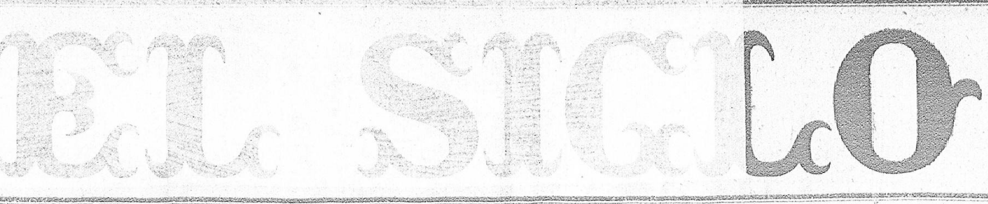
Sábado 27 de Diciembre de 1884

Año XXI 2ª Época Núm. 5,938

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR

ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ



SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00 pesos oro
Por 6 meses	10 50 "
Por un año	20 00 "
Número suelto	0 10 cts. "
Id. atrasado	0 20 "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Sábado 27—San Juan Evangelista.

San Juan Evangelista, uno de los doce apóstoles, hijo del Zebedeo y hermano de Santiago el Mayor, nació en Bethsaida en la Galilea y ejerció primero el oficio de pescador. Contaba cerca de 25 años cuando fué llamado al apostolado por Jesucristo; testigo de casi todos los milagros del Salvador y su discípulo querido, le acompañó al jardin de los Olivos y al monte Calvario; el fué tambien á quien Jesús recomendó á su madre al tiempo de morir. Empezó á predicar el Evangelio inmediatamente despues de la resurreccion; asistió al concilio de Jerusalen el año 51, despues fué á predicar la fé al Asia menor y hasta en el país de los Partos. Fué el primer obispo de Efeso.

Arrestado el año 95, fué conducido á Roma, donde, segun dicen, mandó Domiciano arrojarle en aceite hirviendo; pero no esperimentó daño alguno. En seguida fué desterrado á la isla de Pathmos, donde escribió el Apocalipsis (es decir, Revelacion), obra mística y alegórica cuyo verdadero sentido aún no se ha podido comprender. Vuelto á Efeso despues de la muerte de Domiciano, escribió su Evangelio y murió en dicha ciudad á los 94 años.

362 dias transcurridos, faltando 4 para fin de año.
Cuarto creciente (3.er dia)
Sale el sol á las 4 h. 30 m. y entra á las 7 h. 40 m.

EL SIGLO

Las luchas de la democracia

Cuando el telégrafo eléctrico comunicó el resultado de la eleccion Presidencial de Estados Unidos, apreciamos las consecuencias del triunfo alcanzado por Mr. Cleveland en la política interior y exterior de la Union americana.—Ahora, que las correspondencias nos traen noticias detalladas de la lucha, no podemos ménos de admirar la solidez del organismo de aquella gran República y las hondas raices que en ella echó la libertad.

Y no es ciertamente porque los ciudadanos americanos sean ángeles desnudos de pasiones. Pasiones bien ardientes se ponen en juego en la inmensa agitacion que acompaña á la eleccion Presidencial.—No hay que decir tampoco que los partidos sean excesivamente escrupulosos en los medios que emplean para obtener el triunfo, ni que la templanza y la moderacion regulen los ataques al adversario. Entre nosotros sería considerado como un escándalo colosal el gritar por la calle á voz en cuello y haciendo coro que Fulano de tal (Mr. Blaine) es un ladron de marca mayor, y el entonar estribillos burlescos alusivos á la vida privada de Mengano de cual (Mr. Cleveland). Pues todo esto se ha hecho en los Estados Unidos. Entiéndase bien que no mencionamos estos hechos como cosa recomendable y digna de ser imitada. Los citamos para demostrar que la poderosa organizacion de la gran República resiste impunemente excesos que en otros paises se mirarian como precursores de la disolucion social y síntomas seguros de cruentas peleas.

¿En qué consiste esta diferencia? Consiste en primer lugar en la larga práctica de la democracia en aquel pueblo; y en segundo, en que la lucha encarnizada no es entre los Poderes públicos y las oposiciones, sinó entre los partidos.

A uno de ellos pertenecía el Gobierno; y es de notar que era el partido que despues de haber triunfado en la guerra separatista, habia permanecido desde entónces en el Poder.—Sin embargo, el triunfo en la contienda electoral ha sido del partido contrario.

Para todos hay enseñanza en este acontecimiento. Deben aprender los Poderes públicos á no arrojar en la balanza política el peso de la fuerza pública.—Deben aprender los partidos vencidos á no desmayar, á no retraerse, á emplear siempre y en toda ocasion los medios legales de que disponen para disputar la victoria.—Insistiendo siempre, vigilando siempre, ejercitando siempre su derecho, llega al fin un dia en que se triunfa.

La correspondencia de Nueva York que publicamos en nuestro número del domingo da curiosísimos pormenores de la contienda electoral.

Mas de cien dias de una lucha desesperada entre los partidos demócrata y republicano produjeron en el país una inmensa excitacion.—Desde la banca hasta el púlpito, desde la Universidad hasta la factoría, desde el Club hasta el cuartel, el entusiasmo y la fiebre eran intensos.

Las procesiones cívicas se sucedian unas á otras en progresion siempre creciente.—Durante el dia desfilaban por las calles los gremios industriales con sus emblemas, con sus banderas, insignias y estandartes respectivos, con mas de cien bandas marciales á la cabeza de los diferentes cuerpos. Hasta sesenta mil ciudadanos, casi todos respetables, llegaron á marchar en aquellas paradas diurnas.—Las eminencias del talento, la posicion y la fortuna tenian allí su puesto. En una de las procesiones del partido republicano se calculaba que las primeras siete filas representaban un capital de 150 millones de duros. Por la noche otras procesiones todavía mas numerosas marchaban al compás de vítores frenéticos, uniformados todos los ciudadanos con los colores de su filiacion, y llevando en la mano antorchas encendidas.

En vano la lluvia caia á torrentes sobre los manifestantes y sobre los espectadores; en vano el piso se hacia resbaladizo y peligroso; en vano el frio era cada vez mas intenso y penetrante. Nadie abandonaba su puesto; nadie desorganizaba la formacion; las procesiones cívicas seguian imperturbables desafiando los elementos, como si el fuego del entusiasmo patrio hiciera á los hombres inaccesibles á las impresiones de la inclemencia del tiempo.

Llegó el dia señalado por la Ley para la eleccion, y todo aquel ruido, todo aquel bullicioso alarde de la opinion se transformó como por encanto en la manifestacion séria, circunspecta y concienzuda de la voluntad nacional. Llenáronse de sufragios las Asambleas y votaron los ciudadanos con austeridad republicana, como quien ejerce un sagrado derecho, como quien cumple un gran deber.

Debia ser bello el espectáculo del dia 4 de Noviembre, que fué el dia de la votacion. Quisiéramos que los que consideran la unificacion de los Poderes y de los partidos como el bello ideal de un país democrático pudieran presenciar la grandeza de un pueblo en el acto de ejercer libremente su derecho de soberanía.—Parece que las fuerzas de los dos partidos estaban casi equilibradas; en términos, que no podia preverse hasta hacer los escrutinios quien seria el vencedor.

Por eso los habitantes de Nueva York (y lo mismo sucederia en las demás ciudades de los Estados Unidos) no durmieron en la noche del 4 al 5 de Noviembre. Durante las horas de aquella noche iban llegando los telegramas en que se daba cuenta del resultado de la votacion en los diferentes Estados. Puede cada uno formarse idea de las impresiones que produciria el anuncio de cada votacion. Hurras y loca alegría en los vencedores, rugidos de rabia en los vencidos.—Y en seguida venian las recriminaciones, y el acusarse de recurrir á fraudes y medios reprobados, y el echar la culpa cada uno á sus adversarios cuando parecia que se retrasaba la recepcion de algun telegrama.

Lo dudoso del éxito hizo que la duda mortal se prolongase. Habia que esperar á conocer todas las votaciones, hasta la del villorrio mas insignificante, para poder hacer el cómputo de la votacion total y saber quien seria el vencedor. La vida política se extendia potente y fecunda hasta los límites extremos, hasta las habitaciones mas aisladas.

A la mañana siguiente cada partido se adjudicaba la victoria.—Tanto los periódicos demócratas como los republicanos expedian boletines á cada hora, proclamando nuevos triunfos para sus candidatos respectivos.—El público arrebataba los boletines de las manos de los vendedores y los devoraba con indecible ansiedad.—Las velocísimas prensas de vapor no daban abasto á la exigencia de los lectores.

Bien.—Nosotros supimos el resultado definitivo de un solo golpe, gracias al telégrafo; y ya expusimos las razones que tenemos para congratularnos de él.

Congratulémonos tambien de la manera agitadísima, pero perfectamente legal segun parece, con que la eleccion se ha llevado á cabo.

Despues de veinte y cuatro años, vuelve al poder el partido demócrata. Muy duras son las pruebas por que ha pasado durante ese largo período.

Pronto verémos si le han servido de provechosa enseñanza.

Revista de los diarios de anoche

La España

Se ha dicho y repetido muchas veces, segun el colega, que España es uno de los paises del mundo mas favorecidos por la mano de la naturaleza; la nacionalidad que tal vez ha brillado mas alto en la historia de la humanidad, por el génio fecundo y el valor legendario de sus hijos, cuyas glorias imperecederas grabadas están en libros y cuadros y monumentos, que son la admiracion del Orbe, ó escritos con sangre en los campos de batalla que aún recuerda con espanto el historiador y cuyo relato parecerá fábula mitológica á las generaciones venideras.

Pero tambien se ha dicho y repetido que en cambio de tan ricos dones, algo le ha negado el cielo á la España, y que, como para hacerle pagar la bondad de su clima y la belleza de su cielo, y la fertilidad de su tierra, y la bravura de sus hijos y la hermosura de sus mugeres, Dios la condenó á no tener jamás un buen gobierno.

Podrán ser estos tradiciones populares y cuentos de vieja, trasmitidos de generacion en generacion y contados al calor del hogar en las noches largas y tristes del Invierno, pero lo cierto es que la experiencia se ha encargado de dar á esos cuentos el carácter de una gran verdad, y lo cierto es que gobiernos buenos son cosa rara y casi desconocida en España, y si alguno ha tenido medio regular, poco tiempo ha estado en el poder, y son sin duda permanentes allí gobiernos tan malos y desastrosos, que ni el mismo Diablo encontraría por donde deshecharlos.

Ahí tenemos (agrega) el gobierno actual, caido sobre España como podía haberla caido una temporada de cólera morbo, ó de fiebre amarilla, ó de viruela negra, ó alguna calamidad por el estilo.

«¿Sabría alguien decirnos, pregunta el colega, á qué altura se encuentran las averiguaciones policiales acerca del último atentado nocturno que tuvo lugar en la Colonia? ¿Será tiempo de preguntar si se ha descubierto la huella de los guapos que apalearon al pacífico y desarmado ciudadano español don Juan Estevez?

«Y hacemos esas preguntas porque vemos que nadie habla ya de tal asunto, y la cosa lleva trazas de quedar olvidada, como tantas otras de igual naturaleza; y mucho nos engañamos, ó el apaleado se quedará con la apaleadura, y los apaleadores se quedarán tan frescos y tranquilos como si nada hubiera sucedido.»

Y como el diario católico achacó ese hecho á los masones, le parece al colega español que lo mejor y mas acertado que podía haber hecho la autoridad, era llamar á juicio al colega católico y á los masones de la Colonia, para ver como el primero justificaba su acusacion, y como los segundos probaban su inocencia; y le parece que de las afirmaciones clericales y de las negaciones masónicas debia brotar inevitablemente la luz y ponerse la verdad en evidencia.

La Tribuna Popular

Propende á que se fomente la emigracion, que se halla muy descuidada en nuestro país.

El Ferro-carril

Apoya resueltamente, fundándose en razones de equidad y de humanidad, una solicitud del vecindario de San Ramon cuyo objeto es pedir se devuelva la multa impuesta á los recomendables farmacéuticos Acevedo y Simonet,—pena que reconocia por causa el hecho de que á falta de médico prestaban los auxilios que les sugerian su experiencia y sus aptitudes.

El colega establece la diferencia que hay entre el charlatan audaz y el hombre inteligente y formal que posée una suma de conocimientos profesionales.

¿Qué menos puede hacer quién se siente enfermo, *donde no hay médico*, que valerse del mejor recurso apelando al farmacéutico en vez de echarse en brazos del curandero ignorante?...

La Situacion

Abre campaña contra las loterías extrangeras, que no ofrecen garantías á los compradores, y que, generalmente en beneficio individual perjudican en nuestro país la renta destinada á mantener los establecimientos de caridad.

Llama la atencion de la autoridad, y no teme que la honrada y benéfica lotería de esta capital sufra en su crédito ni en sus resultados materiales por las represalias que pudieran adoptarse en el extranjero.

—En seguida anuncia el colega que don Andrés Lamas publicará en folleto una réplica á los ataques que le ha dirigido *La Razon*.

En él saldrán á relucir personas y hechos políticos por muchos ignorados, y, entónces, se comprenderá el porqué los principistas no quieren que se revuelvan historias viejas.

CORRESPONDENCIAS

DE PARIS

Noviembre 19 de 1884.

El sér humano es eminentemente cobarde; es raro el que por temperamento ó por naturaleza hace excepcion á regla; la pusilanimidad es una condicion física inherente á nuestra materia. Por la negra honrilla el que esto escribe se ha batido mas de una vez, y la víspera del desafío ha pasado un dia taciturno, y cuando el lance ha terminado ha respirado á pleno pulmon, y á fuerza de satisfaccion de verse libre de su pesadilla, ni ha sentido siquiera el dolor de sus heridas. El miedo por tanto es un fenómeno natural; el sinvergüenza se vé dominado por él; el que juzga que el honor vale algo mas que la piel se somete á los *préjugés* que reglamentan la honra, y se deja agujerear el cuerpo, se expone á perder la vida por salvar, por dejar intacto su buen nombre. Mas aún pagando este tributo á lo que constituye la decencia, yo proclamo que nunca se va al terreno con gusto, y aún añado que quien me contradiga es un fanfarron que, como decia no recuerdo quien (paréceme que Cárlos V), hablando de lo propio, no ha espavilado una vela ó una candela con los dedos.

El sentimiento innato de la conservacion individual (definamos así el *canguelo*) se ha desarrollado en nuestros dias con vertiginosa rapidez. Al anuncio que el cólera se habia cebado en tres ó cuatro miserables traperos de los barrios bajos, la *high-life* parisiense se ha dicho *in pectore*, «piés para que os quiero», y con una unanimidad *pavo-rosa* ha tomado las de Villadiego, de tal modo que mi barrio de los Campos Elíseos parece, por lo triste, una necrópolis, y ni hay gentes en los teatros, ni en el *Bois*, ni en los conciertos, ni en ninguna parte; ni hay reuniones vespertinas, ni soirées, ni se toca, ni se baila, ni se habla, ni aún se saluda, y lo mas triste del caso es que los que no hemos perdido la cabeza, y afrontando á los microbios permanecemos en nuestros lares, somos víctimas de los que han perdido el seso y echado á correr como conejos, que si los insectos del morbo respetan nuestra higiene, otros *vibrions* aún mas temibles que los microscópicos asiáticos nos asedian, no nos dejan ni respirar; me refiero á nuestros proveedores ordinarios.

El sastre, el camisero, el zapatero, el tapicero, cuanto industrial trabaja en provecho de nuestro *confort* llega cabizbajo á nuestra puerta, con la sonrisa en los labios, el sombrero en la mano y la cuenta en el bolsillo. Todos recitan la propia cantinela: «los tiempos son duros, la crísis aguda, la emigracion de París general, la estacion perdida, el cólera, los lazaretos, las cuarentenas nos matan; no hay nadie, y... y los que se quedan pagan por los que se han ido,» y ¡oh consuelo! en tiempos de epidemia nos quedamos sin sol, sin luz, y sin un céntimo en nuestra gabeta!

El *foyer* de los artistas en el Teatro Francés, *sancto sanctorum* en épocas normales de cuanto bullen, empujan, chillan ó sobresalen en estas Babilonia moderna, se halla estas noches solitario como el Sahara. Para matar el tiempo, suelo ir diariamente á la casa de Molière, y como *Hernani* alterna con *Pattes de mouche* y me sé ya de memoria el drama español de Hugo y la comedia archi-francesa de Sardou, paso hora y media á dos horas en el salon de los artistas en las *loges* de las actrices del primer y mas clásico coliseo del mundo. Y no soy yo solo quien tal hace; á mi *rendez-vous* son fieles tambien el General Marqués de Galliffet, el Marqués de Massa, el Baron Beyens, ministro de Bélgica, el Conde de Dion, el Duque de Morny, el Marqués de Turenne.

El sábado pasado honró nuestra tertulia el Gran Duque Wladimir, hermano del Czar; presentóle á Mlle. Bartet el General Galliffet y á cuantos he nombrado, y los excelentes actores y actrices de la casa, Mounet-Sully, Got, Worms, la Barretta, la Ruchemberg, la Samary y la Kalb conversamos con la Alteza rusa, quedando todos prendados de su discrecion, de su instruccion, de su amabilidad. El príncipe moscovita prometió á la actual *Doña Sol* que el lúnes, es decir, anteayer, vendria á oirla, y nos rogó á cuantos en el cuarto de la *sobrina de Silva* nos hallábamos, volviéramos en dicho dia. Ni uno faltó; despues de haber aplaudido á Bartet, en el segundo entreacto, acudimos á su camaranchon, y allí encontramos un billete del Gran Duque excusándose de haber tenido que abandonar de repente Paris, sin haber cumplido su promesa, sin haberse despedido de «la amable sociedad».

El estilo fué juzgado amable, correctísimo el estilo, y dedicáronse frases halagüeñas al imperial viajero; la conversacion tomó al punto un sesgo extraño al hijo de Alejandro II. Las tres palmadas del *semanier*, la clásica frase del ugier, *le troisième acte va commencer*, nos privaron por media hora de la *Duquesa de Segarbe*, mas apénas Bartet habia abandonado su gabinete por la escena, un elegante y un maduro miembro del Jockey entró, nos saludó *á la ronde*, y tomando una silla, y enjugándose el sudor de su frente *prolongada*, con su perfumado pañuelo, nos dijo: ¿A qué no saben ustedes la noticia que les traigo?

—Que Sarah ha engordado, dijo la Kalb.
—Que el conde de Paris se ha sublevado.
—Que Plonplon ha sido hecho...
—Que Rothschild se ha declarado en quiebra.
—Que Dumas ha escrito una pieza en verso.
—Que el *Fígaro* va á ser interesante mañana.
—Que España ha renunciado á la cuarentena.
—Que Lesseps ha jurado no hablar mas tener mas hijos.
—Que ya no se juega en Paris.
—Que el Papa ha salido de Roma.
—Que Ferry ha presentado su dimision.
—Que Grévy da cien mil francos de subvencion á la Opera.
—Que la cuestion del Congo va á lograr interesarnos.
—Que Francia ha declarado la guerra á China.
—Que Inglaterra abandona á Gibraltar.
—Que hay conciliacion en Bélgica.
—Que hay cólera en Paris.

—No, nó, nó, mil veces nó, nos contestó el recien llegado; lo que les anuncio á Vds. es, que si no se halla esta noche entre nosotros el Gran Duque Wladimir, es porque ha recibido esta madrugada un telegrama de San Petersburgo anunciándole que su hermano el Emperador Alejandro III está envenenado, y como el Gran Duque, si el Czar muere, es el que ha de regentar durante la minoria de su sobrino, ha liado el petate, dejado en Paris su mujer, su equipaje, su cuñado, y su servidumbre y tomó el primer tren de Alemania.

Aún nos hallábamos comentando el noticion (que parece es cierto) cuando la Bartet, Mounet-Sully y Maubant entraron despues de haber terminado el acto; pusimoslos al tanto de lo que nos preocupaba, y doña Sol nos rogó pasáramos al *foyer* mientras cambiaba de traje. Ya en el pasillo vimos llegar á Alejandro Dumas, y ¡así es Paris! tan pronto como apercibimos al autor del *Demi-Monde* gritamos ¡adios Czar! ¡adios Rusia! ¡adios Gran Duque! ¡adios envenenamiento!

—¿Cuándo lee Vd. la pieza á los artistas que la van á representar? le preguntamos.
—Mañana, nos contestó el ilustre académico.
—¿Qué título tendrá?
—*Denise.*
—¿Quién trabaja en ella?
—Got, Coquelin, Worms y Baillet, y las señoras Paulina Granger, Bartet, Blanche Pierson, Reichemberg y Amel.
—¿De cuántas personas se compondrá en su conjunto?
—Entre *amas y criadas, doncellas y galanes, maridos y mujeres*, habrá sobre 12 personas; cuando empecé á escribirla pasaban de 40, y este quito, aquel suprimo, he llegado á no dar vida mas que á una docena.
—¿A cargo de quién se hallan los dos principales papeles?
—El héroe y la heroína del drama son Got y la Bartet. Got es un soldado licenciado, intendente de Worms que es conde de Bardanne; la hija de Got (Denise Brissat) es la Bartet; su madre (madame Brissat) es Pauline Granger; Mlle Reichemberg, es Marta de Bardaune, hermana de Worms.

Como papeles secundarios, citaré á Vd. á una provinciana de veinte años, Mlle Amel, casada con Coquelin Cadet, provincial cuyo único anhelo es venir á establecerse á Paris; hay á mas una ex-beldad, una *ex-cocodette* del tiempo del segundo Imperio, que fué en sus tiempos muy coqueta y que no se resigna con sus 45 años de edad, que es madre de Baillet, un *gommeux*, un calavera de buen género. Mademoiselle Frémaux, es hija de Coquelin Cadet y mademoiselle Amel.
—¿Hay mucha *mise en scène*?
—Ninguna; la accion tiene lugar en el campo, entre el almuerzo y la comida; no hay por tanto mas que una decoracion para los cuatro actos.
—¿Y el argumento? se atrevió á decir el del Jockey.
—El argumento, señores y amigos mios, lo verán Vds. hacia el 15 de Enero, época en la que tendrá lugar, segun presumo, la primera representacion de *Denise*.
—Pero, respetando su reserva, ¿quiere Vd. decirnos, maestro, si nos conmoverá ó reiremos?
—He procurado emocionar y hacer reir al público; en *Denise* hay drama y hay comedia, es decir, es la escena de la vida, donde sin transicion se pasa continuamente de lo grato á lo desagradable, de lo bufo á lo tétrico.

Hasta la puerta de la *loge* de Mlle Bartet y ante esta, llevamos en triunfo al... digno hijo de su padre.

—Bartet querida, mañana á las dos en punto; aquí he venido esta noche por esta casa para anunciar á Vd. definitivamente que confio á su inmenso talento el principal papel de mi nueva produccion.
—Gracias M. Dumas; ¿muero ó nó?
—No, no muere Vd. ni se desmaya siquiera.
—Me alegro, porque estoy harta de envenenarme en verso.
—Que no la oiga Hugo; el gran poeta ha de pensar, añadió Dumas, que sus versos son un antídoto á los venenos con que siempre mata á sus protagonistas.
—Y hablando de otra cosa, prosigió el académico, ¿cuándo *pasa* Deslandes?
—Raymond Deslandes es mucho mas difícil que Vd.; su obra se ensaya por retazos; los ensayos en conjunto y de memoria empezarán en esta semana y su *Antoinette Rigaud* verá la luz... de las candilejas á principios del que viene.

Contando cual verdadero chismoso lo que he oido y he dicho, he concluido mi carta.

—

Mañana, antes de volver á las andadas, es decir á la política, dedicaré otras 14 cuartillas á relatar por lo que Paris pasa. Mas no he de terminar ésta sin dar como respuesta á los que creen ó fingen creer que Francia está arruinada, que la crísis industrial, comercial, metálica, por la que pretenden algunos pasa la República concluirá por una bancarrota, la siguiente estadística sobre la riqueza pública de este país.

Tales datos son la demostracion palpable de la holgura de esta potencia.

Paris se resentirá de la huida vergonzosa de su *high-life*, de la ausencia de la colonia extranjera, pero Francia no será por el pánico, que con indignacion critico, más pobre.

LA FORTUNA DE FRANCIA

ESTADÍSTICAS DIVERSAS—CIFRAS GENERALMENTE ADMITIDAS

Hace largo tiempo que se han hecho tentativas para llegar á una avaluacion exacta de la fortuna de la Francia, pues el resultado de un cálculo de esta naturaleza seria de gran utilidad en el estudio de las cuestiones relativas á los presupuestos y á la economía política y social.

M. Wolowski fué el primero que hace veinticinco años mas ó menos, consiguió dar una idea exacta de la riqueza nacional. En aquella época creia poder avaluar lo que puede denominarse «la fortuna de la Francia» en 175,000 millones de francos.

Desde entónces muchos economistas se han dedicado á efectuar los mismos cálculos, sirviéndose de las bases dadas por M. Wolowski. Hé aquí el resultado obtenido por cinco economistas que desde 1878 á la fecha han estudiado esta cuestion:

M. de Mouy da la cifra de 200,000 millones de francos, lo que supone que desde 1859 hasta 1878 la fortuna de la Francia ha aumentado de 25,000 millones.

El duque de Ayen considera como cifra verdadera la de 195,000 millones, cifra que consideramos demasiado baja.

El Dr. Vacher, diputado por Corréze, que fué uno de los miembros informantes cuando se discutió el presupuesto el año anterior, va al contrario, en las cifras mas extremas, hasta 260,000 millones de francos; despues de él vienen M. de Foville que se detiene en la de 220,000 millones, y M. Ameline, profesor de economía política, que da la misma cifra, puesto que calcula 240,000 millones de los que no deduce la deuda pública que asciende por lo menos, á 20,000 millones.

RESÚMEN

M. de Foville, profesor de la Escuela Libre de Ciencias políticas y redactor del *Bulletin de Statisque et de Législation comparée*, publicado bajo los auspicios del Ministerio de Hacienda, ha reasumido la historia de las investigaciones hechas sobre esta cuestion y han publicado en el *Journal de la Societé de Statistique de Paris* el resultado de sus trabajos.

Este sábio economista ha conseguido á fuerza de paciencia, determinar del modo mas exacto posible la suma de los capitales trasmitibles por herencia en cada departamento de Francia.

Segun él, el total ascenderia á la suma de 215 á 220,000 millones de francos.

Creemos, pues, que esta cifra es la que debe considerarse mas exacta.

¡Doscientos veinte millares de millones! y mi maldito sastre no espera cual de costumbre hasta fin de año para presentarme la cuenta! ¡No se puede pagar! quien paga, paga por sí y por los otros!

No hay sér mas pobre que el que tiene crédito. Hay un refran que dice: Quien paga sus deudas se enriquece; ¡qué paradoja! enriquece... á sus acreedores!

(*La Nacion* de Bs. As.)

REMITIDOS

Mercedes, Diciembre 24 de 1884.

Señor Director de *El Siglo*—Montevideo.

Respetable señor:

El Siglo vespertino núm. 1274, registra un suelto de gacetilla, bajo el rubro *Inundados*, desliza un error que espero de su imparcialidad, usted se apresurará á subsanar.

Habla el suelto en cuestion de una multa que se dice impuesta á mi persona, cosa *jamás* acontecida bajo *ninguna* forma, por lo cual dicha version es falsa y destituida de verdad. En lo relativo á los *inundados* por las últimas crecientes, solo existe una *donacion espontánea*, segun usted podrá ver por la nota *original* que el amigo portador de esta se servirá exhibir.

El señor Director, ignora la malicia que encierra eso, que los autores de la tal aseveracion llamarán error inocente y que no es sino una calumnia para dañar mi reputacion. ¿Qué quiere usted? cada cual usa para con sus enemigos de las armas que su educacion, sentimientos y costumbres le permiten.

Mis enemigos en esto de elegir recursos para dañarme no son muy delicados.

Doy á usted las gracias anticipadas por su fineza y fina deferencia.

De usted afectísimo.

José M. Blanch.

Casa de Vd., Paysandú 204—Mercedes.

Agradecimiento

Señor Redactor de *El Siglo*.

Deseo hacer público mi agradecimiento al señor Doctor Greene por la cura que ha hecho en mi hijo Augusto, atacado por esa enfermedad terrible—el tumor blanco de la cadera.

Este señor ayudado por el doctor Mullins, colocó á mi hijo en su aparato de *extension continua*. Los dolores de la rodilla y muslo que hasta entonces habian ido creciendo todos los dias, CESARON POR COMPLETO ANTES DE LAS 48 HORAS de estar colocado en el aparato y nunca han vuelto á aparecer.

El aparato usado por el Dr. Greene, no causó la menor molestia al niño, aparte de la inmovilizacion en la cama, la que no fué absoluta.

Su salud general no ha sufrido nada por su detencion en la cama y por el contrario se ha levantado tan robusto como antes, y hoy gracias á Dios, se encuentra completamente restablecido, camina y corre sin dolor y sin cojear.

Desgraciadamente no es este el primer caso de esa enfermedad en los niños.

Mi hijo Julio está cojo, con su pierna enferma tres dedos mas corta que la otra, por que desatendí la opinion de un médico amigo de la infancia que me recomendaba como el mejor sistema—la *extencion continua*.

Desgraciadamente tengo práctica dolorosa en estas afecciones.

Me queda el consuelo de poder ser útil á los que tengan á su lado seres que sufran de esa terrible enfermedad.

Quedó cojo mi hijo Julio por que no quise se le colocase el aparato de extencion continua, con que el Dr. Greene ha curado radicalmente á mi hijo Augusto.

Al Dr. Greene y Dr. Mullins un fuerte apreton de manos.

De Vd. atento y S. S.

Julio Nin Antuña.

S/C. Colon 159—Diciembre 26 de 1884.

N.° 3265

Los niños poliglotas

EL COLEGIO INTERNACIONAL, SU DIRECTOR DON JOSUÉ E. BORDONI Y LA ENSEÑANZA SIMULTÁNEA DE VARIOS IDIOMAS.

No son mis propósitos tejer alabanzas al eminente profesor é insigne poliglota señor Bordoni—que, dicho sea de paso, no ha menester de pobres elogios quien por sus méritos y talento, ha obtenido los mayores encomios de los principales lumbreras.—Tampoco es mi objeto hacer mencion especial sobre cada una de las várias asignaturas que se enseñan en el colegio citado—á saber: lectura, caligrafía, aritmética, geografía, historia, matemáticas, ciencias etc.,—cuyo método de enseñanza, si no es superior, está cuando menos á la par de los establecimientos de instruccion mas y mejor reputados.—Quiero, en fin, solamente decir unas pocas palabras sobre lo siguiente:

Há tiempo que algunos amigos me vienen repitiendo: en el Colegio Internacional se enseñan simultáneamente los idiomas español, italiano y francés con resultados excelentes.

Que el hecho material se efectuaba, no habia para que dudarlo: pero respecto á su éxito brillante... ¿á qué ocultarlo? abrigaba mis dudas.

Bá! decia, para mi caletre: ilusiones de padres que sueñan con la precocidad de sus hijos—*Pardon*, amigos mios: yo no tengo la culpa de que la lengua no crie pelos.

Ademas, opiniones emitidas por escritores no vulgares, me inducian á no prestar entero crédito á las aseveraciones de mis amigos. *Son conocidas*, dicen unos, *las dificultades que ofrece el estudio simultáneo de varios idiomas*; y, otros, afirman que *un niño apenas puede aprender algunas reglas de su lengua nativa*.

Esas doctrinas y otras preocupaciones me habia puesto, pues, en la mollera que los niños sometidos al susodicho método se ofuscarian y que, confundiendo las frases de un idioma con las de otros, concluirian por formar de las *diverse lingue orribili favelle* ó sea un galimatías infernal, capaz de hacer frustar otra torre de Babél.

Por esos motivos quise presenciar parte de los exámenes anuales que, durante los dias 21, 22 y 23 se verificaron en el colegio Internacional—y

Cúmpleme manifestar que experimenté la mas grata sorpresa en ver confirmados los asertos de mis amigos; es decir, vi y oí, á niños desde la edad de 7 hasta 14 años, leer, escribir y hablar en español, italiano, francés; practicar los varios y múltiples ejercicios gramaticales; analizar y traducir de un idioma á otro y vice-versa con facilidad y sin la menor confusion—se entiende, segun la edad, el tiempo de estudio y aprovechamientos de los alumnos.

Sucede, pues, todo lo contrario de lo que yo me habia imaginado. Con este método y con el talento del señor Bordoni se consigue, en parte, subsanar el anatema de Babél.

Por ese método los niños aprenden las reglas de varios idiomas á la vez y al mismo tiempo y con la misma facilidad que aprenden las del idioma nativo.

En efecto, la enseñanza simultánea de varios idiomas, tal como la practica el señor Bordoni, dá resultados tan brillantes que no es posible concebirlos sin presenciarlos.

Atribuyo al éxito de este sistema mayor importancia y consecuencia de la que tal vez le darán algunos.

Nadie ignora que á medida que el progreso aumenta las comodidades, surgen nuevas necesidades.

Si el estudio de los idiomas ha sido en toda época muy estimado y provechoso, actualmente es ya no solo apreciado sino que tambien es indispensable para algunas profesiones y útil para muchas—y á este paso, sin duda, no está lejano el dia que será necesario para todos.

Con la rapidez que aumentan los medios de comunicacion, los pueblos mas remotos, bien pronto, puede decirse, estarán al habla y se estrecharán la mano frecuentemente, cuyos beneficios traerán aparejadas otras exigencias que harán probablemente obligatorio el estudio simultáneo de varios idiomas.

Hoy, cuando solicitamos un empleado, le preguntamos: ¿sabe usted leer, escribir, contar y tiene buena letra?—No trascurrirá mucho tiempo que á esas preguntas sacramentales, agregarémos: ¿cuántos idiomas conoce Vd?

Indudablemente, del mayor ó menor número de idiomas que poseerá el interpelado, dependerá su porvenir.

F. Kaliolo.

EXTERIOR

La educacion republicana

EN SUIZA

La educacion en todos los pueblos tiene su carácter particular y por mas que los principios de enseñanza sean comunes á razas diferentes, hay en sus aplicaciones, relacionadas al fin, tintes y matices que la distinguen.

Bajo el cielo aleman, el militarismo y la pasiva obediencia, arraigados profundamente, parecen desafiar los cambios y las revoluciones que consigo lleva el tiempo; pero pasad las fronteras del Sud y del Oeste, la cadena de montañas y la línea de fortificaciones, y otros cuadros se desarrollan á la observacion intelectual; la Italia, apropiándose las conquistas del pensamiento, para sacar de ellas su duradero bienestar, se afilia á toda idea nueva con el convencimiento del sectario decidido, y cada una de sus generaciones bebe, como alimento que gotea de su cielo, el amor á los cambios sociales mediante los cuales se opera el progreso. Y la Francia, la proverbial luchadora, con su afan de iniciativa, para cada vez que el sol aparece en el Oriente tiene una reforma que proponer al congreso de las naciones civilizadas, y grande siempre, en sus luchas, en sus conquistas y hasta en sus errores, vive y se desarrolla con el afan de lo desconocido.

El republicanismo en Suiza, mas que una forma de gobierno, parece una religion, de tal manera está encarnado en el espíritu del pueblo; no hay un solo habitante que no lo ame, así como no hay una sola voz que no lo exalte. Acaso la configuracion del suelo influya en los sentimientos de los hombres y la naturaleza, haciendo ostentacion de su sublimidad, despierte en la creatura humana el convencimiento de su libre albedrio.

El suizo nace, vive y muere republicano, y en la lucha por la existencia, á medida que el trabajo exije mayor gasto de fuerza ruda, parecen encarnarse mas en él los sentimientos de fraternidad, igualdad y libertad;—no comprende que su país pueda tener otra forma de gobierno y puede decirse que las prácticas de republicanismo entran en sus costumbres nacionales.

En la banca escolar y en el seno de la familia, la prédica de los deberes y derechos del ciudadano va entretejida á las demás ocupaciones, y el niño aprende lo que el republicano de más tarde ha de practicar y lo que hombre ya ha de enseñar á sus hijos. Por eso es que la institucion no se rebaja, por eso es que los vientos de la monarquía, sea cual sea el lado de que soplen, no trasmontan los picachos suizos.

La instruccion cívica tiene su puesto en el programa de la escuela primaria y á la patria pertenecen algunas horas de trabajo escolar. No es, bien entendido, este trabajo el menos interesante para los niños, y muy por el contrario, les interesa siempre tanto, que llegan á preferirlo al cálculo, á la geografía, etc. Pero es que la materia proporciona lecciones excesivamente atrayentes, cuando la habilidad del maestro se manifiesta en su desarrollo.

Es verdaderamente tocante presenciar una conferencia de tal naturaleza; un crecido número de niños, pendientes de la palabra del maestro, se preparan para la práctica de la vida real, y como ciudadanos en ejercicio de sus deberes y derechos, sienten las emociones del republicano federal.

Hemos asistido, en Zurich, á una leccion de instruccion cívica dada en una escuela primaria y cuyo tema era: «Todo ciudadano está obligado á sacrificarse por la patria.» Llegamos al establecimiento cuando ella principiaba y pudimos saborearla por completo. Dió el reloj-horario su campanillazo de regla para indicar el comienzo de la leccion é imponer silencio llamando la atencion de los discípulos.

El maestro, con voz un tanto baja, principió relatando un cuento cuyo héroe habia existido en la época de Guillermo Tell: poco á poco los infaltables cuchicheos fueron cesando y solamente uno que otro pequeño refractario dirigia sus miradas á uno y otro lado; en tanto, la voz del maestro se elevaba por grados haciéndose mas sonora; terminó el cuento, entróse al verdadero asunto de la leccion mediante una sencillísima consecuencia; la voz habia llegado al tono medio siendo excesivamente clara y sonora, y los doscientos pequeños oyentes apenas si pestañeaban: llega el momento de las interrogaciones sencillas, y era de ver como aquellos *pensadores* trabajaban para encontrar respuestas satisfactorias. Iba á terminar la conferencia, el maestro dió principio al resúmen, que duró cinco minutos, y cuando el timbre anunció el final, la clase hizo un movimiento de disgusto y saludó al orador con el *trés-bien* mas expontáneo que hemos oido; acaso ningun final de leccion haya sido mas malamente recibido y ningun aplauso escolar expresado con mas gusto que el que tributaban aquellos niños, transformados en otros tantos hombres reflexivos por la palabra sencilla á la vez que elocuente de un profesor de escuela primaria.

Unamos las prácticas del pueblo á enseñanzas de esta naturaleza, y forzosamente será sana la preparacion de las nuevas generaciones.

El sentido práctico suizo comprende perfectamente el órden de la preparacion, y la gradúa de un modo tal que todos los contratiempos en el aprendizaje se previenen amontonando, del lado de los buenos frutos, todas las probabilidades. Comienza el niño por conocer los deberes del ciudadano, y sólo cuando es ya casi ciudadano conoce sus derechos; no es de ninguna manera secundario este arreglo y no son pocos los males que para el futuro evita. Sin ser pesimistas, ni mucho menos, no podemos dejar de reconocer que hay siempre en el hombre un sentimiento de egoismo mediante el cual recuerda con mas frecuencia lo que puede exigir de la sociedad que lo que por su parte está obligado á dar, reclama sus derechos con una insistencia algunas veces censurable y peca por descuidado en el cumplimiento de sus deberes. Un desequilibrio semejante lleva consigo todos los trastornos en la vida de los pueblos, y las pasiones mezquinas que con los trastornos se alimentan, hijas son de tales prácticas.

¿Queremos consideraciones?—principiemos por considerar á los que nos rodean; ¿queremos libertad?—á nadie privemos de ella; siendo atentos se gana la atencion agena; bondad y amor por amor y bondad, que en las sociedades humanas todo es recíproco y el individuo labra con sus obras el pedestal que las colectividades le destinan. No haya verdugos y no habrá víctimas, odiando los privilegios se practica la igualdad, y es desertor de la República el que, como hombre y ciudadano, no hace lo que está obligado hacer antes de reclamar, como republicano, lo que el convenio le acuerda.

La ciencia del republicanismo, ha dicho Mazzini, consiste en enseñar á cada miembro de la República, antes que todo, sus deberes, porque solo mediante este requisito se conjuran las anarquías, y el pueblo suizo ha recogido esa prédica para implantarla en su territorio, siempre fecundo á las sanas reformas.

¿Podrá dudarse de que la introduccion de enseñanza semejante en nuestras escuelas primarias ha de dar buenos resultados?—Suponerlo solamente, es negar á los hechos su elocuencia, puesto que si tiene feliz aplicacion en otros paises debe tenerla en la República Argentina, desde el momento que plantas de tal naturaleza no son extrañas en ningun suelo donde exista el suficiente patriotismo que requieren para su fecundacion.

Una hora semanal dividida en dos lecciones seria bastante, con tal que los maestros pusieran gran atencion y cuidado al preparar la disertacion, sin cuyo requisito podria caerse en el grave mal de hacerla pesada é infructuosa. Seria la religion de la Escuela y á fe que ninguna otra es mas apropiada para el santuario del saber. Sin palabras místicas y sin vapores de incienso se infiltra en las almas y prepara al hombre para el goce regular de su libre albedrio.

Los paises republicanos, mas que los monárquicos, necesitan cierta preparacion especial para su desarrollo, porque son los mas expuestos á los efectos de la licencia, que la mala intencion de unos, ó los errores de otros, disfrazan con el ropaje de santos principios, para medrar á su sombra, ó encaminar las sociedades al caos procurando su bien particular.

I. Monzon.

Organizacion sanitaria

Y SERVICIO DE DESINFECCION EN LONDRES

M. Adolphe Smith ha dirijido desde Lóndres una carta á *Le Temps*, de Paris, exponiendo el funcionamiento del servicio sanitario inglés.

Comienza M. Smith haciendo constar que las enfermedades infecciosas azotan con mas intensidad á Lóndres que á Paris. La escarlatina, la difteria y la viruela, revisten en la capital inglesa un carácter alarmante en la mayoría de los casos. En 1882 murieron 431 variolosos, 1117 tifoideos y 2004 atacados de escarlatina. Las autoridades, pues, se ocupan muy especialmente de combatir la propagacion de estas enfermedades.

Con tal objeto, cada distrito de Lóndres tiene un médico (medical officer of health) que tiene á sus órdenes uno ó varios inspectores de sanidad, elejidos entre los constructores de casas. Estos inspectores, ayudados por otros empleados, visitan y desinfectan los sitios insalubres. Con este fin llevan los vestidos, tapices, colgaduras, ropas de cama, etc., á las estufas de desinfeccion del distrito y luego hacen quemar azufre en las habitaciones contaminadas.

Los médicos é inspectores cumplen rigorosamente con sus obligaciones, como parecen probarlo las siguientes cifras. En 1882, en el distrito de Puddington, en Lóndres, desinfectáronse 298 casas y levantáronse 600 actas sobre mejoras sanitarias (ventilacion, desinfeccion de letrinas, etc). En el distrito de Poplar, tambien en Lóndres, existen 7,471 casas en un barrio pobre; visitáronse 1,623 casas y se mejoraron las condiciones higiénicas de 1,020; 272 casas fueron completamente purificadas, llevándose á la estufa de desinfeccion los vestidos y la ropa de cama de 24 enfermos. Solo en 58 casas desinfectáronse aquellos á domicilio. En el distrito de Saint-Giles, barrio muy pobre, inspeccionáronse 11,776 casas y desinfectáronse 1,318.

Estas medidas no se ordenan de oficio sinó en caso de urgencia ó cuando se trata de indigentes. En los barrios ricos, se deja que los propietarios ó los principales locatarios ejecuten las purificaciones indispensables por medio de obreros que ellos mismos eligen.

Así, en el distrito de Newington, cuya poblacion es de 107,850 personas, desinfectáronse directamente 28 casas y purificáronse en la estufa 179 camas, pero además se impuso á 297 propietarios la obligacion de desinfectar sus casas, de tal manera, que en el año de 1882, sin que hubiera otra epidemia fuera de la escarlatina, viruela y fiebre tifóidea, purificáronse en un solo distrito de Lóndres 515 casas.

Conviene añadir que los ingleses no han retrocedido ante ningun sacrificio para obtener de sus médicos é inspectores sanitarios la asistencia permanente, única que puede dar resultados realmente útiles. En general, los inspectores de salubridad reciben emolumentos mas elevados que los médicos, pues estos aprovechan de su clientela, que se supone aumentada en razon de una situacion oficial considerada.

Hé aquí algunos ejemplos. En Chatam—poblacion de 26,000 almas—el médico recibe 1000 fr. por año, y el inspector 1300. En Eastbourne, ciudad balnearia de 20,000 almas, el médico percibe 2200 fr. por año y su inspector 3250. En West-Ham, distrito cercano á Lóndres, el médico de sanidad recibe 3750 fr. (la poblacion es de almas 130,000) y es ayudado por tres inspectores que ganan uno 3750 fr. y los otros dos 2350. En el centro de Lóndres los honorarios de los médicos de sanidad pueden elevarse hasta francos 10,000. Los nombramientos son hechos por la autoridad sanitaria local, mediante la aprobacion del «Local Government board.»

En Inglaterra son siempre obedecidas las observaciones de los médicos de sanidad, rigiendo una multa de 125 fr. ó prision de tres meses para los propietarios que alquilen una casa sin haberla desinfectado antes.

Las medidas ordenadas, concluye *Le Temps*, no son ni vejatorias ni difíciles de aplicar, y así sucede que cuando estalla una epidemia cada uno conoce sus deberes, y estando preparada la organizacion sanitaria y siendo experimentados los encargados de aplicar la ley, no ocurren ni el aturdimiento ni pérdida de tiempo «que desgraciadamente se advierten aún en Paris.»

La Exposicion universal de 1889 en París

El corresponsal del *Times* en Paris escribe al citado periódico que la notificacion oficial de la Exposicion que ha de verificarse en 1889 ha sido acogida en la capital de Francia sin comentarios y sin que nadie haya hecho alto en las dificultades políticas que ha habido que vencer. No ha sido cosa tan fácil inducir á la Europa monárquica á festejar el centenario de la revolucion francesa.

Se ha fijado como fecha de la apertura de la Exposicion el 5 de Mayo, fecha de la reunion de los Estados generales que no puede realmente considerarse como un aniversario republicano. En aquel momento reinaba todavía la concordia entre los representantes del pueblo y la monarquía.

Ha habido, por lo tanto, bastante tacto en elegir esa fecha que no debe causar recelo á los paises monárquicos, á la vez que contemporiza con las susceptibilidades de los republicanos.

Luego ha habido que recabar para el proyecto de Exposicion la adhesion de todas las potencias europeas.

En 1878 solo tomó parte Alemania en la Exposicion en la seccion de Bellas Artes. Ahora sondeada en primer término Alemania, ha prometido desde luego su concurso con la mayor complacencia, y hasta se ha brindado á procurar obtener el de las potencias amigas, Austria, Rusia y otras potencias continentales.

En cuanto á Inglaterra, no se han sondeado sus intenciones, considerándose desde luego como segura su adhesion.

La política austro-húngara

Dijimos hace algunos dias, que con motivo de una interpelacion hecha por un miembro de la delegacion húngara al ministro de Negocios extranjeros sobre las condiciones de la alianza austro-alemana, se levantó el conde Andrassy para declarar que el príncipe de Bismark habia emitido en aquella época en una conversacion la idea de hacer ratificar los términos de la inteligencia por los Parlamentos de los dos paises, añadiendo que esa sujestion no habia sido recojida ni habia llegado á ser objeto nunca de una proposicion oficial del canciller aleman.

Esta declaracion del ministro, bajo cuya direccion habia entrado la política austriaca en el sendero de la de Alemania, ha causado cierta emocion entre los súbditos alemanes de Austria y su órgano la *Nueva Prensa Libre*, haciéndose cargo de ella, dice que no puede soportar la idea de que el proyecto de fundar la union íntima é indisoluble de los dos imperios germánicos, dándole la consagracion legislativa haya podido halagar al canciller de Berlin, sin encontrar eco en Viena.

El citado periódico atribuye esa actitud del Gobierno austriaco á la influencia del ministro magyar que dirigia á la sazon la política exterior del imperio. Este hecho le parece una nueva prueba de la preponderancia absurda del elemento húngaro sobre la política general de la monarquía.

El conde Andrassy temió enfeudar de una manera demasiado directa su país á la Alemania, poniendo un acuerdo diplomático bajo la sumision legislativa, en lo cual obró patrióticamente. Pero los lamentos de la *Nueva Prensa Libre* revelan las tendencias de infraccion notable de los súbditos alemanes de la casa de Austria.

El partido liberal echa de menos el pasado germánico del Austria y no ha cesado de tener fijos sus ojos en la gran Alemania. No ha renunciado á secundar la tradicion rota de Koniggraetz, y no creeria pagar demasiado caro ese resultado al precio de la subordinacion de la monarquía de los Hapsburgos al imperio de los Hohenzollern.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Senadores

Sesion del dia 26 de Setiembre 1884

PRESIDE EL SEÑOR GONZALEZ RODRIGUEZ

A las 2 p. m. se abrió el acto con asistencia de 7 señores Senadores y despues de manifestar la mesa que no habia número para formar *quorum* se dió cuenta de lo siguiente:

El P. E. ruega á V. H. se sirva declarar incluido entre los asuntos que motivaron la convocatoria extraordinaria, la solicitud adjunta del ciudadano oriental D. Emilio Diaz Rodriguez pidiendo pension para continuar sus estudios de pintura en Europa.—(Peticiones).

—El mismo avisa que ha puesto el cúmplase á la Ley que se refiere á un Tramvía en la ciudad del Salto y á la que aprueba las disposiciones contenidas en el Código de Minería.—(Archívense.)

—La Comision de Legislacion dictamina en el Proyecto de Ley sobre educacion comun devuelto en nueva forma por la Honorable Cámara de Representantes.—(Repártase).

El acto no es para mas.

Cámara de Representantes

Sesion del dia 26 de Diciembre de 1884

PRESIDE EL SEÑOR LAVIÑA

A las 2 p. m. se abrió el acto con asistencia de 32 señores Diputados.

Aprobadas dos actas, se dió lectura al informe presentado por la Comision de Hacienda sobre el Proyecto que amplia la Ley de 1873 referente á la estraccion de piedra y arena de algunos puntos de nuestras costas del litoral.

Puesto en discucion general el Proyecto, fué aprobado.

Por mocion del señor Fernandez (D. R.) mocion que fué combatida por el señor Freire y sostenida por los señores Garzon, Silva y Castro, se pasó á la particular, en cuya discusion se sancionó el Proyecto en la siguiente forma:

PROYECTO DE LEY

El Honorable Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General, etc., decretan:

Art. 1.° El impuesto de diez centésimos establecido por Ley de 30 de Julio de 1873, por cada tonelada de arena ó de piedra que se extraiga para el exterior, de los sitios de propiedad pública, deberá hacerse efectivo en la forma que establecen los artículos siguientes:

Art. 2.° Cuando la arena ó piedra se extraiga de sitios de la costa dentro de las 150 metros, á que se refiere el artículo 395 del Código Rural, pagarán sin excepcion alguna el impuesto de diez centésimos—y cuando proceda la extraccion de propiedad particular fuera de los 150 metros fijados, pagarán solo cinco centésimos en el caso que se efectúe el embarque por puerto aduanero; y si no fuese así, y tuviese lugar el embarque por parage no autorizado para carga y descarga, abonará diez centésimos.

Art. 3.° El impuesto de la referencia se destina á la construccion de edificios escolares primeramente en los Departamentos de donde proceda la arena y piedra que se extraiga, y en seguida en los demás de la República.

Art. 4.° No se comprende en esta Ley, los mármoles ni la piedra caliza.

El acto no es para mas.

VARIEDADES

EL SABADO

(PENSAMIENTO DE DAUDET)

I

No, no voy á haceros la relacion de un aquelarre.

Las brujas y los duendes, los trasgos y los vestiglos, hartos ya de vivir en el misterio, de ser espíritus puros, sombras, fantasmas y otras cosas parecidas, han tomado en el mundo forma y cuerpo convirtiéndose, por arte de las costumbres, en usura, embriaguez, juego, lujuria, pereza, en todos los pecados capitales y en algunos más.

El sábado de que voy á hablaros es el sábado del obrero, no ménos infernal y bullicioso.

Hay en Madrid, desde las Vistillas á Atocha, un barrio tradicional y clásico que se extiende á todo lo largo de la Ronda y que, á principios del siglo habitaron chisperos y manolas.

Este barrio tiene cuatro grandes arterias: las calles de Toledo, Embajadores, Meson de Paredes y Avapiés y dos grandes vísceras: la plaza de la Cebada y el Rastro.

Así como la sociedad aristocrática ha tomado en la villa y córte la direccion Este, llamada barrio de Salamanca, y la industrial el Norte, ó sea Chamberí, la poblacion artesana se ha avecindado en el Sur, dónde se halla enclavado el mencionado barrio.

Hay allí multitud de carpinteros, ebanistas, albañiles, herreros, mozos de cuerda, ciegos, murguistas, bastantes aguadores y gran número de mangueros, barrenderos é individuos de la ronda de alcantarillado.

Como el caos, este barrio es informe y confuso; y tambien, como del caos los mundos, salen de él las elegantes y vistosas casas del Madrid nuevo, sus cómodas y holgadas habitaciones, sus calles espaciosas y limpias, el arbolado, las fuentes... y la luz.

Los desconocidos obreros de estas famosas maravillas viven en tanto pobres y estrechos, abandonando sus cuchitriles con el dia, trabajando sin reposo de sol á sol y regresando ya entrada la noche á sus tugurios, donde duermen seis horas de un tiron, despues de una cena frugal y mezquina, para volver á emprender al dia siguiente la misma ruda faena.

Estos moluscos humanos, no obstante de vivir sobre la faz de la tierra, como todos los demás seres, carecen de aire respirable, no tienen luz y, en medio de una ciudad rica y populosa habitan miserables zaquizamís en los que apenas pueden moverse.

La autopsia de estas *casas de vecindad* ha revelado al observador tristísimos datos, los cuales acusan, en la patología social, el estado morboso de una de sus clases mas numerosas.

II

La casa que voy á describiros y en la que presencié los sucesos que vais á conocer, os dará una idea aproximada de semejantes lugares.

Un portal estrecho y prolongado, ordinariamente cubierto de guijarros, da acceso, á la izquierda, por una retorcida y flaca escalera de

ladrillos, á los pisos superiores; á la derecha hay un cuarto que llenan las herramientas y tablas de un carpintero, quien, buscando mas espacio para manejar el escoplo y el cepillo, trabaja en el portal los dias de lluvia, y los de sol en la calle; en el fondo, una puerta hecha pedazos, abre á un patio húmedo y oscuro, cruzado en todas direcciones por varios tinglados de sogas de las que cuelgan prendas de ropa á medio lavar de todos colores, pertenecientes á ambos sexos y á todas las edades.

Todos los pisos están igualmente distribuidos; una galeria al aire con balaustrada de pino pintado de almazarron, que da la vuelta alrededor del patio, y del lado del muro, de trecho en trecho, una série de puertas numeradas que son otras

—¡Qué mas cuba que tú!

—Señá Bonifacia, ¿cuándo se casa Vd? argüia á una vieja que no podia ya con la bula.

—Cuando sean los hombres menos borrachos, exclamaba la aludida.

Y asi seguia, dirigiendo y recibiendo insultos, hasta llegar á su cuarto.

¡Aquello era una Babel!

Al tocar el umbral, con voz muy melosa y baja.

—Teresa, decia.

—Demonio, contestaba su mujer abriendo de par en par la puerta.

—¡Cáspita! por poco me caes.

—Aunque reventaras nada se perderia.

« 2.ª Que su accion es mas rápida que la de todas las fumigaciones empleadas hasta la fecha en el Lazareto de Vigo.

« 3.ª Que no ejerce ninguna influencia nociva sobre la salud ni irritante sobre la mucosa ocular ni la de las vias respiratorias.

« 4.ª Que no ofrece peligro próximo ni remoto de intoxicacion; y

« 5.ª Qué, lejos de ser repugnante su olor, es, por el contrario, muy grato. »

«L'Italia»—Ayer partió de Génova ese vapor con 900 pasajeros para esta república y la Argentina. Hará escala en Barcelona.

Oficial—Montevideo, Diciembre 24 de 1884.

TELEGRAMAS

(SERVICIO PARA «EL SIGLO»)

DESPACHO DE ADUANA

GACETILLA

CAMPO NEUTRAL

SECCION COMERCIAL

MARÍTIMA

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO SOLIS

TEMPORADA DE VERANO

El nuevo Orfeo en el Infierno

Precios de costumbre.

A las 8 y media.

NOTA—Próximamente *Los sobrinos del capitan Grant.*

TEATRO SAN FELIPE

ESPECTÁCULOS DE ZARZUELA

EMPRESA ARTÍSTICA

PUIG, GERNER Y PASTOR

El Sábado 27 de Diciembre

Se pondrá en escena la aplaudida zarzuela en 3 actos, de los señores Chivot y Andran:

La Mascota

Tomando parte en su desempeño la señorita Dupuis, señora Vicent y los señores Pastor, Gerner, Terradas, Rosiñol, Hermo y Rubio.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES—Palcos avant-scénes, $ 4.00; Principales, 3.00; Sillones de orquesta, 0.60; Lunetas, 0.40; Cazuela con entrada, 0.60; entrada general, 0.60.

Entrada á Paraiso y Cazuela, 40 cents.

A las 9 de la noche.

REMATES

Ruano y Gomensoro

De muebles, dos bombas para incendios, tornillos de fierro, maderas y otros artículos.—En la Plazoleta del Teatro Solis.

El lúnes 29 del corriente, á las cuatro y media de la tarde, empezaremos la venta, á la mas alta postura, por órden de la Comision Directiva del Teatro de Solis, de los siguientes artículos:

1 sofá, 2 sillones, 6 sillas de Viena, 2 sillones de hamaca, armarios, 1 mostrador, un escritorio; una cantidad de muebles diferentes, madera, tambores, cuerdas, varias sillas de muestras, caballetes de madera, etc., etc.

AL MISMO TIEMPO

4 cajones grandes tornillos surtidos de los que han sobrado de la colocacion del techo.

2 bombas para incendio con útiles, caños de fierro. 3247-dic24

Ruano y Gomensoro

Importante remate de 17 suertes de campo, en el Departamento de Cerro-Largo.

El lúnes 29 de Diciembre á las 2 de la tarde

Divididas en 12 lotes ó fracciones, segun mensura y fraccionamiento practicado en el presente año por el agrimensor público don Fridolin Quincke.—Por órden de la Comision Liquidadora de la Sociedad «Mini.»

La venta tendrá lugar en Montevideo, en nuestra casa calle de las Piedras núm. 134.

El lúnes 29 de Diciembre, á las dos en punto de la tarde, venderemos á la mas alta postura siempre que las ofertas alcancen al límite fijado por dicha Comision, la que en el deseo de terminar rápidamente la liquidacion de la Sociedad, ha establecido precios para servir de base á esta venta, muy inferiores al valor real de los campos, como puede notarse por el detalle que va en seguida, comparados á los precios porque actualmente se venden esta clase de propiedades. Al hacer la subdivision se ha tenido en cuenta que cada una de las fracciones se baste á sí sola para la formacion de un Establecimiento y contienen suficientes aguadas naturales y artificiales, montes, alambrados parciales y totales.

DETALLE

LOTE NÚM. 1—Área 4317 cuadras y 2271 varas, con alambrado por dos costados. Base para la venta siete mil pesos por suerte.

LOTE NÚM. 2 — Área 3458 cuadras y 5521 varas, alambrado por 2 costados.—Base para la venta siete mil pesos por suerte.

LOTE NÚM. 3—Área 3621 cuadras y 1799 varas.—En este lote entra la poblacion principal que es una casa de material, techo de teja, con gran número de habitaciones, ranchos, galpones, mangueras y corrales, que representan un gran valor.—Base para la venta, diez mil pesos por suerte.

LOTE NÚM. 3.ª—Área 1845 cuadras y 2839 varas, alambrado por tres costados y de otro los arroyos Sarandí Grande y Chico, el modo que queda completamente cerrado.—Base para la venta diez mil pesos por suerte.

LOTE NÚM. 4—Área 3755 cuadras y 6189 varas, alambrado por un lado y por otro el arroyo Zapata. En este lote existe una buena poblacion. Base para la venta ocho mil pesos la suerte.

LOTE NÚM. 4ª. Área 2330 cuadras y 9990 varas, cerrado todo: por treslados alambrado y el arroyo Zapata por el otro. Base para la venta diez mil pesos la suerte.

LOTE NUM. 5— rea 4,078 cuadras y 7,062 varas. Magnífico rincon, cerrado por dos lados con alambre, por otro el arroyo Sarandí Grande y el otro la Laguna Merin. Base para la venta diez mil pesos la suerte.

LOTE NÚM. 5.ª—Área 2129 cuadras y 3405 varas. Todo cerrado por tres costados con alambre y el otro la Laguna Merin. Base para la venta diez mil pesos la suerte.

LOTE NUM. 6—Área 6022 cuadras y 5155 varas alambrado por un lado y costas al arroyo Zapata. Base para la venta seis mil pesos la suerte.

LOTE NUM. 7—Área 5375 cuadras y 3922 varas con un frente alambrado y costas á la Cañada Grande. Base para la venta seis mil pesos la suerte.

LOTE NUM. 8—Área 4625 cuadras y 1358 varas; un lado alambrado y el otro el arroyo Zapata. Base para la venta diez mil pesos la suerte.

LOTE NÚM. 9—Área 5340 cuadras y 4272 varas—Magnífico lote por su forma: hay una parte alambrado que forma un potrero con frente á la laguna Merin. Base para la venta, diez mil pesos la suerte. Todas las fracciones ó lotes se deben entre sí las servidumbres de paso que marca la Ley y los alambrados que dan medianeros.

Los ganados existen en los lotes núms. 1, 2, 3, 3.ª, 4, 4.ª, 5 y 5.ª, y por este motivo la Comision vendedora se reserva un plazo de cuatro meses, si fuese necesario, para sacar esos ganados. Las otras fracciones se entregarán inmediatamente de firmadas las escrituras.

CONDICIONES DE PAGO

La venta es al contado y su precio se pagará en oro ó en acciones de la Sociedad «Mini» debidamente transferidas aforadas al ochenta por ciento de su valor nominal.

Se dará para el pago y escrituracion, el plazo de un mes, siempre que lo necesitaren; pero el comprador entregará en el acto de adjudicacion por cada suerte quinientos pesos en garantia, firmándose en seguida la escritura de promesa de compra-venta.

Los gastos de escrituracion, así como de cualquier certificado, serán por cuenta del comprador.

A cada comprador se le entregará un plano parcial de la fraccion ó lote que comprase.

Títulos buenos, garantidos.

Para planos con el croquis ú otros datos, puede ocurrirse al escritorio de la Comision Liquidadora calle del 25 de Mayo núm. 371, ó á casa de los rematadores calle de las Piedras núm. 134 en Montevideo, donde tendrá lugar la venta.

El lúnes 29 de Diciembre á las dos de la tarde.

Ruano y Gomensoro

DE MADERAS SURTIDAS

En el barracon calle del Dayman esquina Miguelete.

El mártes 30 del corriente, á las 5 de la tarde, venderemos á la mas alta postura, por cuenta de quien corresponda:

EN LOTES Á LA VISTA

Una cantidad de madera de diferentes clases. 3234-d23

Ruano y Gomensoro

De muebles—Un rico amueblado de nogal para dormitorio, piano, alfombras, etc., etc., de la casa calle Arapey número 193, entre 18 de Julio y San José.

El mártes 30 del corriente, á las once y media en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, por ausentarse su dueño para el campo, de todos los muebles de esta casa.

AL MISMO TIEMPO

Un amueblado para sala, un rico amueblado nuevo de nogal para dormitorio, compuesto de un gran ropero con espejo, 1 cómoda toilette, 1 lavatorio, 2 mesas de noche, 2 camas con elástico para una persona; el comedor con muebles de nogal y servicio de cristaleria, de porcelana, cubiertos, alfombrados de tripe, etc., etc.

Pedimos puntualidad. 3235-d23

Ruano y Gomensoro

De muebles ricos, piano nuevo, máquina de nikel y de fierro, aparatos de gas, alfombras Bruxelas, cuadros, cocina de fierro, baños, una caja de fierro á prueba de fuego y demás de la casa calle de San José número 242, pertenecientes al señor don Manuel Eirin.

El miércoles 31 del corriente, á la una en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, de todo el amueblado, que tiene poco uso y que se compone de sala, ante-sala, escritorio, dos dormitorios, comedor con servicios de cristal Bacarat, porcelana decorada, cubiertos Christofle, despensa, un baño de cuerpo entero, una cocina de fierro garantida, cuadros, grabados, reloj de pared, jardineras de pié, adornos, salivera, plantas, etc., etc.

AL MISMO TIEMPO

El espléndido amueblado de nogal para comedor está nuevo, se compone de un gran aparador con mármol y vidriera, 1 mesa de 5 tablas, 1 etagére y 12 sillas asiento y respaldo de esterilla.

Un riquísimo piano perpendicular de gran formato, máquina de fierro y nickel, cuerdas cruzadas, es de primera clase, de la fábica de H. Kohl.

Una caja de fierro á prueba de fuego, tamaño regular, de la fábrica de Perry.

1 sofá, 2 sillones y 6 sillas de jacarandá tapizadas de damasco punzó, 1 idem de nogal con un sofá y 6 sillas, 1 magnífico espejo ovalado marco dorado luna Biseauté, 3 juegos cortinados de tul con galeria dorada y cenefa de seda, 2 amueblados de nogal para dormitorios, las alfombras son de tripe Bruselas y de buen gusto, 1 araña de 5 luces á gas y brazos de 1 y 2 luces, 1 araña de 3 luces de cristal, 1 dicha para comedor, 1 farol para zaguan.

La casa puede visitarse el dia antes, de 9 á 11 a. m. y de 4 á 6 p. m. 3236-d23

Ruano y Gomensoro

De la casa-quinta de Rollano, Camino de Suarez número 204.

El remate tendrá lugar en la misma.

El domingo 4 de Enero, á las 4 de la tarde, venderemos á la mas alta postura, por órden de su propietario, esta casa-quinta con un terreno compuesto de 16,462 varas, teniendo 56 metros de frente por 210 de fondo.

La casa con 6 piezas, algibe, patio, parral.

La quinta con monte frutal escojido.

Puede visitarse.

Los títulos buenos.

El comprador dará una seña de doscientos pesos.

El remate tendrá lugar en la misma quinta. 3237-d23

Ruano y Gomensoro

NAVAL

Del casco, aparejos y demás enseres del bergantin brasilero «Corina».

La venta tendrá lugar en nuestra casa calle Piedras 134.

El viérnes 2 de Enero, á las 3 de la tarde, venderemos á la mas alta postura, por cuenta de quien corresponda:

EN UN SOLO LOTE

El casco del bergantin brasilero *Corina*, de 282 toneladas de registro, forrado y clavado en composicion, con toda su arboladura, velamen, palos y demás que puede verse pasando á su bordo para imponerse de su estado.

El inventario está en nuestra casa á disposicion de los interesados. 3257-d27

Miguel E. Grané

El Domingo 28 del corriente, á las 3 de la tarde, un hermoso solar de 12½ varas de frente por 50 varas de fondo, terreno llano con declive natural, con pared y vereda de frente, empedrado y arrimos al Oeste y fondo pago, situado en la calle San José n.º 322, con frente al Sud y al mercado de la Abundancia, próximo á la calle del Egido y por consiguiente al Cementerio Inglés en que brevemente debe construirse el Palacio de Gobierno y el gran paseo que será el principal ornato de esta Capital.—Por órden de sus herederos con base de ocho pesos vara: títulos superiores á disposicion de los interesados en casa del Rematador, Convencion 196. La venta tendrá lugar en el mismo terreno y el comprador oblará en garantia doscientos pesos moneda nacional. 3219-d21

José M. Platero

12371 PIÉS PINO AVERIADO

El lúnes 29 del corriente, á las tres en punto de la tarde, venderé á dinero de contado, en la Barraca de los señores Francisco Bofil é hijo y por órden del señor don Cárlos S. Mc. Lean y cuenta de quien corresponda, 12,371 piés superficial pino averiado, desembarcado del bergantin inglés *Henrys*, de Quebec. 3251-d24

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderías.—En nuestra casa calle Rincon número 30.—Por órden de varias casas introductoras.

El lúnes 29 del corriente, á las doce, daremos principio á la venta de un grande y variado surtido de mercaderias propias para la estacion.

AL MISMO TIEMPO

7 cajones juguetes.
2 » zaraza.
1 » medias para señora.
1 » pañuelos.

EN SEGUIDA

Liquidacion de varios artículos, como ser: colchas, percalinas, lienzos, madrás, camisetas, oxfords, sombreros, pañuelos, casinetas. 3258-d27

Paullier hermanos

De los ricos muebles de la casa calle Daymann núm. 213 pertenecientes al Sr. D. Ramon Barcia, los que se venden por ausentarse del pais.

El mártes 30 del corriente, á las 12½ en punto del dia, darémos principio á la venta á dinero de contado y á la mayor oferta, de los muebles que adornan dicha casa y cuyo detalle es como sigue:

Sala—1 rico juego de sala de jacarandá macizo entapizado de brocato de seda punzó, compuesto de 15 piezas con fundas, 1 piano perpendicular muy buenas voces, 6 sillas doradas entapizadas, mesa de centro, galerias doradas con cortinas, 4 jardineras, espejo dorado, cuadros al óleo, alfombra nueva y demás adornos.

Aposento—1 rico juego de aposento de jacarandá compuesto de 1 ropero con espejo, cómoda toilette, lavatorio, cama con corona y 2 mesas de luz, alfombra, cuadros, etc.

2.º aposento—1 amueblado completo para una persona, cuadros, alfombra, etc.

3.º aposento—1 ropero caoba, 1 cómoda con escritorio, camitas para niños, sillas, alfombras, etc.

Otra pieza con muebles de varias clases.

Escritorio—1 juego compuesto de 9 piezas con fundas, entapizado de reps azul, mesa escritorio, sillas, etc.

Comedor—1 juego de comedor nogal compuesto de un rico aparador con piedra mármol, 1 mesa de trinchar con mármol, 1 mesa para 12 cubiertos, sillas, reloj, cuadros, perchas, lámpara de colgar, cristales, porcelana, cubiertos, hule de piso, etc.

Patio—1 buen lote plantas.

Cocina—Bateria de cocina, 4 baños, y muchos otros artículos que estarán á la vista. 3240-d-23

Cipriano C. Silva

De 30 barriles uvas frescas—En el depósito M. Herrera y Obes número 1.

El lúnes 29 del corriente, á las doce en punto, procederé á vender, con autorizacion de la Direccion General de Aduanas y cuenta y órden de quien corresponda, lo siguiente:

9 barriles uvas frescas. 3262-d27

Enrique Sáuco

El lúnes 29 del corriente, á las cuatro en punto de la tarde, de 2 casitas y un conventillo, calle Constituyente números 16, 18 y 20. 3051-dic1

Por el mismo

¡Ojo ferreteros, almaceneros y baratilleros!

El viérnes 2 de Enero, á las doce del dia en el Bazar Parisien, de cristaleria surtida, baterias de cocina y todos los artículos que quedan sin vender.

A las 4 de la tarde

Armazones con vidrieras, mostradores, etcétera, con opcion á la llave sin contrato. 3210-d-20

Leandro Gomez

De dos grandes terrenos con pared de piedra—Antigua calera de Lafont—En la calle del Dayman contiguo al número 309, entre la calle Isla de Flores y el mar.

Base para la venta 2 pesos la vara

El remate se efectuará en el mismo terreno

El mártes 30 del corriente, á las cinco en punto, empezaré la venta y venderé siempre que las posturas cubran la base de venta.

Área de cada solar: 12½ varas de frente por 50 de fondo.

Títulos garantidos buenos. El comprador de cada solar oblará sesenta pesos en garantia de la oferta.

Para mas informes, calle Misiones núm. 116. 3256-d27

AVISOS OFICIALES

Administracion de la Loteria de la Caridad de Montevideo

La Administracion de Loteria de la Caridad de Montevideo, competentemente autorizada, hace saber al público que desde el 1.º de Enero de 1885 en adelante, los billetes de su Lotería que se expendan en la provincia de Buenos Aires y en la Capital de la República Argentina serán vendidos á moneda oro de curso legal en la Oriental, quedando sin efecto el sello que tienen al dorso los billetes, que dice: «Se venden á $ 26 m/c. el nacional».

Montevideo, Diciembre 26 de 1884.

3261-e6 *El Administrador.*

Direccion de Obras Municipales

Montevideo, Diciembre 26 de 1884.

Llámase á pública subasta para la construccion de una balsa destinada al servicio público de pasage en la barra del rio de Santa Lucía, bajo las condiciones del pliego que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Direccion, donde los interesados pueden consultarlo y de la ley promulgada en 27 de Junio de 1881.

Las propuestas deberán ser presentadas por los mismos proponentes ante esta Direccion á las 2 p. m. del dia 12 de Enero del año entrante 1885, para ser abiertas inmediatamente despues en acto público.

La Direccion se reserva el derecho de rechazar aquellas que no llenen las condiciones exijidas ó todas si lo crée conveniente.

La fórmula con arreglo á la cual deben presentarse es la siguiente:

N. N. de acuerdo con el aviso llamando á pública subasta para la construccion de una balsa del rio Santa Lucía, acepta las condiciones del pliego que he tenido á la vista y ofrece hacer el servicio por el término de ...... años, cobrando el impuesto de balsage que á continuacion se expresa:

Por cada rodado................ $ ... cts.
» » transeunte á caballo.... » ... »
» » animal suelto.......... » ... »

Para el fiel cumplimiento de lo propuesto doy en garantia..................

(En el sobre) Propuesta para la construccion de una balsa pública de pasaje en la barra de Santa Lucía.

Montevideo.

3163-e12 *La Direccion.*

Comision de Extincion del Vellon de Cobre

Se reciben propuestas para la compra-venta de 352 lingotes cobre, producto de la fundicion de $ 20,051:13 cents., efectuada en los dias 22 y 23 del corriente.

Ellas deberán establecer el precio por cada (cien) 100 Ks., pagadero á la vista en oro sellado y ser presentadas por persona abonada á la Comision, en la Oficina de Crédito Público hasta el dia lúnes 29 del corriente á las 2 p. m., para ser abiertas en presencia de los interesados.

La Comision se reserva el derecho de rechazarlas todas si á su juicio no fueran aceptables.

Montevideo, Diciembre 24 de 1884.

3253-d29 *La Comision.*

Secretaría del Ministerio de Hacienda

Montevideo, Diciembre 22 de 1884.

Por el presente se cita á don Antonio Bestuelfo para que comparezca á notificarse de la providencia recaida en asunto que tramita por este Ministerio. 3248-d27

Junta de Sanidad

AVISO

Se hace saber para conocimiento general, que en vista de haber sido constatada oficialmente la desaparicion del cólera en Toulon, el Superior Gobierno ha dispuesto que los buques procedentes de aquel puerto, queden comprendidos en el Decreto de fecha 1.º del corriente.

Montevideo, Diciembre 19 de 1884.

Ventura Silveira, Presidente.

3212-dc31 *A. Villalpando,* Secretario.

Direccion General de Aduanas

AVISO

Con autorizacion superior se previene al Comercio que desde el 1.º de Enero de 1885, los vales de tránsito solo serán recibidos en pago de derechos de Exportacion, por iguales frutos que los en ellos expresados, á cuyo efecto la Contaduría los expedirá separadamente para cada clase de artículo.

Montevideo, Diciembre 11 de 1884.

3145-dic31 *Andrés Avelino Gomez.*

Oficina de Crédito Público

La Ley de Patentes de Giro en vigencia, prescribe lo siguiente:

«Art. 20. Los que omitan sacar patente en los plazos designados en el artículo 17, ó que la tomen inferior al valor de la clase que les pertenezca, incurrirán en una multa igual al doble del valor de la patente que le corresponda, ó de la suma en que hayan defraudado al Fisco, haciéndose efectivo el pago por la via de apremio por el Juez de Paz respectivo, sin admitir excepciones de ninguna clase y á peticion de la oficina, con el fin de que el importe de la patente, la multa y los gastos que la ejecucion origine, se realicen breve y sumariamente en los efectos existentes en los establecimientos que adeuden la patente.

«Art. 21. Los contribuyentes morosos abonarán, además de la patente y de la multa en que incurriesen, los gastos de la citacion, acta y sentencia, con mas el diez por ciento del importe reclamado, que será aplicado al pago de los honorarios del procurador de la Oficina.»

Venciendo el 31 del corriente el plazo prefijado por la misma Ley para munirse de las patentes de 1.ª á 6.ª clase, (desde $ 5 hasta $ 50), esta Oficina en el interés de evitar perjuicios, lo previene á los señores contribuyentes.

Montevideo, Diciembre 11 de 1884.

C. M. Alvarez.

V.º B.º—FERNANDEZ. 3137-dic30

AVISOS

Se solicita en alquiler Dos ó mas piezas, sin muebles, en casa de matrimonio solo ó corta familia.—Se darán garantías á satisfaccion.—Dirigirse á esta imprenta bajo iniciales L. M. 3265-e9

Aviso La Comision Liquidadora de Gerónimo Piatra é hijos, hace saber á los señores Acreedores y Deudores de la precitada y disuelta razon social, que tiene su escritorio de liquidacion en la calle del Uruguay número 323.—Montevideo, Diciembre 20 de 1884.—*Pedro Piñeyrúa.—Augusto Moraes.—Carlos Shaw.—Lorenzo, Alfonso Seré.* 3226 e4

Aviso La Comision Liquidadora de Gerónimo Piatra é hijos, invita á los señores Acreedores para que presenten en el escritorio de la liquidacion calle del Uruguay 323, los justificativos de sus créditos, al efecto de verificarlos dentro del plazo de diez dias á contar desde esta fecha y de cuatro á cinco y media de la tarde. Los documentos cuyo plazo haya vencido deben ser presentados originales, y de aquellos cuyo plazo no haya sido vencido, bastará presentar simplemente una cópia.—Montevideo, Diciembre 20 de 1884.—*La Comision.* 3227 e4

Al público Se previene que la casa y terreno que posée don Tomás Borsavi en el Rincon del Cerro, la va á vender á doña Juana Capdevielle, y que los que se consideren con algun derecho, pueden deducirlo dentro de seis dias; pues vencido este plazo no se oirá ninguna clase de reclamacion.—Montevideo, Diciembre 20 de 1884.—*Tomás Borsavi.—Juana Capdevielle.* 3225-dic 0.

A los bañistas Se les ofrece una hermosa casa, con ricos muebles en un paraje central de la ciudad.—En esta imprenta darán razon. 3195-e-3.

Anteojería Y MERCERIA DE LUIS BANCHIERI—Grande y variado surtido de anteojos y lentes de todas clases, anteojos para campo y marina, gemelos para teatro de diferentes gustos y clases, cristales de roca garantidos. Se fabrican y se componen toda clase de anteojos: surtido de vidrios y cristales para repuesto en general; por mayor y menor. Calle Ituzaingó, número 132. 61

Al público En la casa calle Solis número 46, se compra toda clase de muebles en buen uso, oro, plata, piedras finas y chafalonía; se paga buen precio y se va á domicilio. 3070-perm.

Berra (F. A.) ABOGADO—Tiene su estudio en la calle Sarandí núm. 205. 130

Bosch Médico del departamento de señoras del Hospital de Caridad.—Consultas de 12 á 1.—Calle 18 de Julio número 158. 125

Cuartos amueblados Se necesitan dos ó tres dormitorios y una sala.—Dirigirse bajo las iniciales M. C. á esta imprenta. 3218-d30

Chacra en venta Se vende una gran chacra en el Miguelete. El Camino General Artigas cruza por ella, es antes de llegar al paso de Mendoza, conocida por la chacra de Reina, á menos distancia de dos leguas de Montevideo, siete cuadras de la costa al Miguelete. Tiene ciento noventa cuadras cuadradas, monte de alamos y sáuces, monte de duraznos, peras, guindas, uvas, higos, etc., 1 gran manantial. La habitacion para familia consta de 7 piezas de material, techo de azotea, caballeriza, granero, una gran cocina de material con techo de paja, 2 grandes galpones para depósito de pasto y poner animales al abrigo, un gran algibe de 80 pipas agua inmejorable, una gran poblacion con techo de paja para un quintero. Otra gran poblacion con techo de teja: con varias piezas con altillos y cocina, 1 pieza tiene pizo de tabla. Un gran palomar con mas de 500 palomas. Un gran estanque que nunca se ha secado, 20 cuadras de campo con alfalfa, 40 cuadras pasto con 7 parvas, un maizal de 20 cuadras. Entre el terreno que ocupan los árboles y el campo para pastoreo, son 30 cuadras, hay 80 cuadras alquiladas á 2 tamberos que pagan de alquiler mensual $ 45. Casi todo el campo alambrado y zanjeado, hay tambien varias reparticiones para pastoreo. Esta propiedad produce diariamente de pasto y alfalfa de veinte y veinticinco pesos, cuenta con una buena clientela en la ciudad, su precio es de doscientos pesos por cuadra cuadrada. Por plano, títulos ó demás pormenores, dirigirse á la calle Convencion número 264 altos.—*Nota:* Se venden tambien como 100 animales para el servicio del establecimiento y mas 4 carretas. 3057-e3

Daniel Granada Abogado—Ha trasladado su estudio á la calle de Washington número 118, entre Colon y plaza Zabala. 3133 en12

Dávila y Adami Se ocupan de remates, tasaciones, particiones, compra y venta de propiedades y colocaciones de dinero, etc.—Calle Misiones 198 ó 25 de Mayo 55. 3014-dic30

Dependiente Se precisa un dependiente para un almacen de menudeo, para un pueblo de campaña, á cuatro leguas de la Capital. Es inútil que se presente si no tiene buenos informes de su conducta.—Darán razon calle 18 de Julio número 880, almacen de don Manuel Boga. 3238 d28

Dr. Jurkowski Se ha mudado á la calle de Sarandí 239. Consultorio abierto desde las 12 hasta la 1.—Máquinas pneumáticas perfeccionadas, únicas en Montevideo, para la curacion de las enfermedades del pecho.—Especialidad: partos y enfermedades de las señoras. 3118 en11

Dr. Fort Profesor de Cirujia en la Universidad de Paris, médico operador.—Especialista en las enfermedades de la vista, de las *señoras* y de las *vias urinarias.*—Calle Convencion número 189, de 1 á 3. 2914-perm.

Dr. Pertile OCULISTA—Consultas de mañana de 10 á 11; de tarde de 2 á 3.—Calle 25 de Mayo número 459.—Establecido definitivamente en Montevideo. 142

El 2.º tomo De los Anales de la Defensa de Montevideo—Por I. De Marie, acaba de publicarse.—En venta en las librerias de Ibarra y de Barreiro, á dos pesos el tomo. dic28

El Café Francés Queda habierto todas las noches.—A la salida del baile habrá para los aficionados la muy renombrada Soupe á L'Oignon, fiambres, conservas y cenas al minuto—Bebidas de primera clase—Servicio esmerado.—Calle Sarandí frente al Correo.—*Jean Cazeaux,* Sucesor de Védére. 3241-d25

Fiestas Euskaras HOTEL DEL PRADO—25, 26, 27 y 28 de Diciembre—Dicho establecimiento, encontrándose á proximidad del sitio donde se efectuarán las fiestas, hara un servicio especial en aquellos dias.—Almuerzo, 1 $.—Comida, 1 $.—Bebidas: precios de costumbre.—El 25 y 28 habrá *Grandes Fuegos Artificiales,* preparados por los eminentes artistas Armagno y Lactano, Sierra 113.—Una banda militar tocará desde las 4 á las 9. 3196 dic28

Gonzalo Ramirez Ha trasladado su estudio de abogado á la calle de Buenos Aires núm. 100. jl.30-perm.

Juan C. Blanco Ha trasladado su estudio á la calle 25 de Mayo número 295. 149

Juan Romualdo Lopez Contador Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confiteria Oriental. 73

Lezioni d'italiano Tanto á domicilio come nella *Scuola Italiana,* 25 de Mayo 488. 3083-e4 *V. Febo.*

Leopoldo Arteaga Abogado—Ha abierto su estudio en la calle del Rincon núm. 86. en.28.

Máquina de soda Se vende una con 5,000 sifones blancos y azules—en la Cerveceria Popular, calle Yatay núm. 8—Aguada. 3206

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, como no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el pais donde los primeros trabajos están en debida forma—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Pichincha Se desea vender una y media suerte y cuadras de campo de pastoreo, buenos pastos y regado de buenas aguadas en el Departamento de San José en el Rincon del Palacio; para tratar con el que suscribe en Montevideo calle Olimar número 54.—*Enrique S. Diaz.* 3148-en13

Regalo para Año Nuevo El mas agradable, el que se recibe con mas gusto, de Año Nuevo, es sin duda el elegante retrato hecho en el conocido Establecimiento de FLEURQUIN Y CIA.—En gratitud á la constante proteccion que nos dispensan las distinguidas familias de esta sociedad, ofrecemos como el mejor *Aguinaldo de Año Nuevo* una notable rebaja de precios, la cual durará desde el 10 hasta el 31 del corriente:—Las tarjetas *Albums*, de $ 10 la docena, á $ 3; Las de *Promenade*, fantasías largas, de $ 20 la docena á $ 8; Las *Abrillantados*, álbums, de $ 24 la docena á $ 8; Las tarjetas chicas, de visita, de $ 6 la docena, á $ 1.50. Las tarjetas finas, fantasía, de $ 12 la docena, á $ 3.—*Nota:* El mismo FLEURQUIN hace las fotografías y dá las posiciones.—Aprovechen la ocasion.—Rincon, 55. 141

Se alquila Una casa-quinta en la calle de la Agraciada número 834; para tratar, ocurrir á la misma calle número 836 ó á la de Soriano número 87. 3181 dic28.

Se alquila La magnífica y preciosa casa de dos altos esquina Ituzaingó y Piedras número 263. Es aparente para vivir cómodamente dos numerosas familias. El primer piso alto consta de hermosos salones y espaciosas viviendas. El segundo piso, no consta de grandes salones, pero mayor número de aposentos, etc.—Se preferiria tratar con persona que tomase la casa en junto.—Ocúrrase Ituzaingó número 52. 3193 en1.

Té Té Té Clases extra-finas, que se recomiendan á los amantes de lo bueno. Hay en venta de varias clases y precios.—Sarandí núm. 173.—*J. K. Theobald y Comp.ª* 145

Zorrilla de San Martin (Abogado)—Ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres núm. 194. 95

†

Jorge A. Morrison

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 26 de Diciembre de 1884

Cármen Gorlero de Morrison, esposa; Jorge, Margarita M. de Lezama (ausentes), Matilde y Julio, hijos; Pedro Lezama, hijo político, y demás deudos, ruegan á las personas de su relacion se sirvan asistir al entierro de dicho finado que tendrá lugar hoy 27 á las 5 y media de la tarde.

Casa mortuoria, calle Rivera núm. 30. Cementerio central.

Juzgado de Comercio

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que han sido declarados en quiebra los señores Manuel Iglesias y Ca., del comercio de esta plaza y se está procediendo con arreglo al Código de Comercio, previniéndose que no se hagan pagos á los fallidos, so pena de no quedar exhonerados de sus responsabilidades los que lo hicieran, debiendo los que tengan pertenencias de los fallidos hacer manifestacion de ellas al Juzgado, bajo apercibimiento de ser tenidos como ocultadores y cómplices de la quiebra, debiendo los acreedores presentar los justificativos de sus créditos dentro del término de veinte dias al Síndico que oportunamente se nombrará.—Montevideo, Diciembre 24 de 1884.—*José Gerardo Canosa,* Escribano público. 3260-e16

Juzgado de Comercio

Por disposicion del doctor don Juan A. Saráchaga, Juez L. de Comercio, hago saber: Que prévios los requisitos legales, ha sido autorizado don Victor Muñoz y Meines para ejercer la profesion de rematador en este Departamento. Lo que hago público á sus efectos.—Montevideo, Diciembre 24 de 1884.—*José Gerardo Canosa,* Escribano público. 3258-e4

PROPUESTA

Necesitando el capitan del buque aleman *Omega*, surto en este puerto, P. F. Sutzen, de la suma de $ 5,000 (cinco mil pesos) para sufragar gastos de compostura y demás originados en éste para habilitar el buque á proceder viage á Rio Grande do Sul, se recibirán en este Consulado Imperial propuestas cerradas para un empréstito á la gruesa por el importe arriba marcado.

El capitan nombrado quiere dar en garantia marítima el casco y el inventario del buque, el flete de por ganar y el cargamento, y desea que el empréstito á la gruesa sea pagadero ocho dias despues de la llegada del buque, en el puerto de Rio Grande do Sul, en libras esterlinas, al cambio bancario de vista sobre Lóndres en Rio Grande do Sul; las propuestas se abrirán en este Consulado Imperial, calle Colon número 166, en presencia de los interesados el dia miércoles 31 de Diciembre á las doce dia.

Montevideo, Diciembre 26 de 1884.

El Cónsul del Imperio Aleman,

3264-d30 *Dr. Glaser.*

CARRUAJES EN VENTA

En la Fabrica de Coches calle Soriano núm 8 se venden 2 cupés, 2 breques, 1 victoria, nuevos; 2 landós de 5 vidrios, de medio uso; 2 calesas, de medio uso; como tambien se hace cualquier clase de carruaje á precio módico. 2857 en17 dpm

AMIGO DE TODOS

PÍLDORAS HOLLOWAY

Millones de personas, en todas las partes del mundo, recomiendan dichas Píldoras como el

Mejor restaurativo

de la salud que se conoce. Ellas curan todas las afecciones

Del corazon, del hígado, del estómago

de los riñones y de los intestinos y remueven la acrimonia, la flatulencia y la cardialgia, expulsando de la sangre toda impureza fortaleciendo completamente el sistema nervioso y dando un tono saludable á la organizacion en general.

UNGÜENTO HOLLOWAY

Este maravilloso bálsamo sana infaliblemente las heridas antiguas, las llagas

Y LOS MALES DE PIERNAS Y DE PECHO

Por medio de su influencia las úlceras virulentas toman muy pronto un aspecto convaleciente y desaparecen. Jamas deja este Ungüento refrigerante de producir una cura perfecta de las

AFECCIONES DE LA PIEL

los constipados, las toses y el reumatismo, aun cuando se ha ya echado en vano á todos los demas remedios.

Las Píldoras y el Ungüento únicamente se fabrican en

N.º 533, OXFORD STREET, LÓNDRES

y se venden por todos los principales boticarios del mundo civilizado, con instrucciones para su uso en casi todos los idiomas.

Antes de comprar, examínese con muchacautela el rótulo en el bote ó la caja, para cerciorarse si está la direccion de 533 Oxford Street, London, pues si no esté, entonces se trata de perpetrar un descarado engaño. 142pers

Fiestas Eúskaras

TRAMVIA DEL NORTE

En los dias 25 y 28 del corriente, el movimiento de los trenes de esta Empresa será frecuente y directo hasta el puente del Prado—calle de Eucaliptus.

Desde el Puente hasta el lugar destinado para las fiestas, la distancia es muy corta y hay un excelente camino cruzando la quinta del señor Del Campo, cuyo propietario ha autorizado el tránsito *gratis* en esos dias. Ese camino estará iluminado durante las horas de la noche en que funcionen los trenes.

Precios de Pasages

De la Ciudad al Prado y vice-versa	16	cents
Del desvio calle del Rio Negro, id	12	»
Niños menores de 10 años	06	»

3249 d28

Confitería Oriental

NARIZANO

PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD Y 1º. DE AÑO

Turron de Alicante—Turron de Cremona—Turron del País—Mazapan de Toledo—Pan dulce á la Genovesa—Pan dulce á la Milanesa—Dulces de Romanengo de Génova—Confites de Paris, calidad extra—Marrons glacés 1er. choix—Gran surtido de Bombones de Paris, á precio de costo—Helados de crema y fruta, todos los dias desde la 1 p. m.

Precios sin competencia

3161 d31-dpm

Estracto de Tabaco de Virgina

SOUTH DOWN SHEEPWASH

PARA CURAR

LA SARNA

DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata cuya relacion va al pié.

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno, ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del Estracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 partes para curar á mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estance colnteresado de tabaco

AUGUSTO C. LINCK Y Ca.

BUENOS AIRES — San Martin 104. MONTEVIDEO — Piedras 201, esq. Misiones.

República Argentina. — Saturnino E. Unzué, Mariano Unzué, Santos Unzué, Benigno del Carril, Norberto Quirno, José M. Jurado, A. Oostendorp, Mariano Acosta, Mariano Artayeta Castex, Manuel de Guerrico, Juan M. de la Serna, Alfredo Lahitte, H. Solanet, Pedro Salaberri, José Viton, Cipriano J. Quesada, Leonardo Pereyra, Ramon J. Muñoz, Martin Berraondo, Luis P. Molina, Juan Blaquier, Domingo E. Martinez, E. P. Vivanco, Toledo y Galindez, Bernabé Molina Hnos., Diego F. Ramsey, Martin Colman, Pablo Gorostiaga, Samuel B. Hale, Andrés Jones, Felipe Ceballos, Marcelino Dominguez, Juan F. Simons, Guillermo A. Wilde, Antonio Fariña, Juan M. Altalaguirre, Gomez y Urioste, B. Garma, Graciano Etcheto, Pablo Etchepar, José Pichetto, Feliciano Lecca, Emilio Martinez de Hoz, J. Martin Micheo, Pedro Luro, Juan Cobo, Neyra y Seguí, Fano y C.ª, Eduardo Kenny y C.ª, Pedro Manero, Diego Church, Roberto Cano, Caprile y Picasso, Manuel Gonzales, Pedro Hita, R. Hunter, Diego G. Kavanagh, F. E. Linch, José M. Lozano, J. Levalle de Cobo, Benjamin Nazar, A. Rostand, Esteban Villanueva, Tomás Gahan, — Lobos, G. V. Casey, J. Carthy, Tomás Kenny — Navarro, Juan Gahan — idem, S. F. Gahan, S. Kenny — Arrecifes, A. Kenny, Juan Estragamon, A. R. Thompson, E. Dennehy, E. Killian, G. M. Loughlin, E. Fallon, M. Mullen, Juan J. Gaham—Mercedes, S. Bacon, V. del Carril, H. M. Crachen, P. Leaden, M. M. Keon, M. Flynn, L. Gerety, S. Lambert, E. G. Gahan, M. Mahon, E. Laborda, Tomás Fitzsimons, G. Joyce, M. Moran, O. Gerety, G. Grant, Mrs. Burke, J. Conolly, Mrs. Carry, D. J. Brett, M. Healy, J. Donelly, I. Saenz, D. Murray, H. O'Roarke, Fraga, L. Maxwell, M. Cortijo, Martin Dowling, Tomás A. Gohan — Navarro, Tomás Gahan — Suipacha, W. C. Eyton.

República del Uruguay. — Theodor Prange, Antonio Prange, Angel Galina, Sucesion Saralegui, Gustavo Bercht, Manuel Criado Perez, Santos L. Urioste, Hugo Tidemann y otros mas. 8.3ªpaj.dp ½

CONFITERIA DEL TELÉGRAFO

DE SANTOS ROVERA

368 á 376 — 25 DE MAYO — 368 á 376

La única casa que ha recibido las Mayores, Mas Raras, Mas Económicas y Variadas Novedades en cajas, ramilletes y caprichos singularísimos para bomboneras y objetos de adorno.

Ramitos de Violetas, de dulce, con Olor, Color y Sabor Naturales.

NOVEDADES

Un completísimo surtido de Bombone, Confites, Marrons Glacés y en Sirop.

TURRON

De Alicante, de Yema, de Guijona, de Africa y Mazapan.

Las frutas abrillantadas y preparadas de cuantos modos ha inventado el gusto mas exigente del consumidor moderno, se encuentran en la «Confitería del Telégrafo».

Las Neulas, Neugatins y todo cuanto se hace necesario al apetito mejor dispuesto para entretener el paladar deliciosamente, en estos dias de Noche Buena, Año Nuevo y Reyes se encuentran en un conjunto admirable en la «Confitería del Telégrafo».

Ventas por mayor y al detalle

3211-dic31

CONFITERIA Y CAFÉ CENTRAL

DE JUAN PESCE

Calle 18 de Julio número 167

Avisa á toda su numerosa clientela y al público en general, que ha recibido de Paris un variadísimo surtido en Bombonerías finas, como *Fondants* todas clases, confites, fruta abrillantada, Marrons glacé y un elegantísimo surtido de cajas y cartuchos última novedad.

Hallarán tambien en esta casa las personas de buen gusto, el tan acreditado

TURRON Y PAN DULCE DE NAVIDAD

reposteria fina, pasteles de ostras y carne, esquisitos helados de todas clases, etc.

Se atenderá á cualquier pedido y se remitirá á domicilio. 3216-d31

ATENCION!....

Para las Fiestas Euskaras

La única Cerveza sin rival, garantida PURA, sin alcool y sin ácido, es la marca

CEBADA

Se halla en venta en todos los almacenes, cafés, Confiteria, etc.

Unicos introductores en Montevideo

DANRÉE Y BARBIERI

CALLE ZABALA NÚMERO 95

EL MEJOR

Y MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO

EN

CIGARROS

HABANOS

Y

VINOS FINOS

Licores, conservas y comestibles en general, se encuentra únicamente en los almacenes de

HIPÓLITO GARCIA

136—CALLE CERRITO—136

(Entre Zabala y Misiones)

ALMACEN DE LÓNDRES

135—CALLE ITUZAINGÓ—135

(Entre 25 de Mayo y Rincon)

PRECIOS MÓDICOS

69.dpm.3ªp.

LECCIONES

DE

INGLÉS Y ALEMAN

El abajo firmado, muy conocido profesor que ha enseñado á la mayor parte de la juventud mas distinguida de Montevideo, tiene cursos en su casa de dia y de noche.

Tambien se ofrece para dar lecciones tanto de los idiomas mencionados como de clases elementales en casas particulares.

98 dp ½ 3ªpáj *H. Kaufmann,* Reconquista 43.

CONFITERIA ESPECIAL

DE LUIS RIGOLI

Calle 18 de Julio núm: 160

Se avisa á la numerosa clientela de esta casa y al público en general, que ha recibido de Paris un variado surtido de Confites finos, Bombones, Fondants, Frutas abrillantadas, Marrons glacés y un elegantísimo surtido de Cajas y Cartuchos, última novedad.

Gran surtido de Turron, Tortas de Navidad, Helados, vinos finos, etc.

Se sirven los pedidos á domicilio. 3252-e24

Gran Almanaque

DE

EL SIGLO

PARA 1885

Se vende en esta imprenta

Gran depósito de pianos

DE

Engelbrecht y Koch

319—CALLE 25 DE MAYO—319

(Entre Ituzaingó y Cámaras)

Gran surtido de pianos de cola y perpendiculares de las mas renombradas fábricas de Europa.

Considerable rebaja en los precios anteriores. 65.dp ½

HOJA DE ORO

EL ÚNICO ESPECÍFICO QUE MERECE EL NOMBRE

PARA CURAR

La Sarna en las Majadas

Se puede usar con agua fria

Esta especialidad es fabricada en Virginia mismo, y bajo inspeccion y análisis para así garantir un máximum constante y uniforme de nicotina, y es extraida del tabaco conocido por **Hoja de Oro**, cuyo nombre y marca están debidamente registrados en esta República y la República Argentina, como Marca de Fábrica y de Comercio, y la falsificacion será perseguida segun la Ley.

En la República Argentina está sobrepujando á todo otro Sarnífugo, por la sencilla razon de ser el MEJOR. Se omite la Nómina de los Estancieros que lo han empleado por su mucha extension.

Tambien es del caso advertir que la NICOTINA es en sí misma *un aceite líquido transparente y sin color.* Así es que lo espeso y oscuro de un extracto no es una prueba de su fortaleza.

La **Hoja de Oro** puede pedirse directamente á los Agentes, segun las señas al pié de este Aviso, cuyo nombre es por sí solo una garantia de lo que se expende.

Agentes en todos los principales pueblos de la República.

Envases: Latas de 5 kilos.

GARANTIA

Se devolverá el dinero al comprador si la calidad no fuese la que representa ser.

Fijarse en la marca HOJA DE ORO

ÚNICOS INTRODUCTORES

BELL, TOWERS Y C.ª

Calle 25 de Agosto número 107

MONTEVIDEO 3205-dpm-per.

LA COMERCIAL

Compañía Oriental de Seguros Marítimos y contra incendios

Capital: $ 1.000,000

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 20 DE DICIEMBRE DE 1881

Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882

DIRECTORIO

Sr. D. Antonio F. Braga—Presidente.
« « Manuel Artagaveytia—Vice-Presidente.
« « José B. de Oliveira Nery—Secretario.
« « Pedro Piñeyrúa—Vocal.
« « Federico Cibils—Idem.

Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y demas condiciones, ocurrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.

Horas de oficina, de 10 á 4 de la tarde.

El Gerente,

dp ½ *Horacio Garcia Lagos.*



Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NÚM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

Teléfono *La Uruguaya,* número 1.

17.3ª páj

RICOS CIGARROS

HABANOS

En el almacen de T. Martinez, calle Cerrito n. 162, al lado del Club Católico, se ha recibido un especial surtido de las fábricas mas acreditadas.

MARÍTIMOS

CHARGEURS REUNIS
Compañía francesa de navegacion á vapor

LÍNEA SEMANAL DE VAPORES DE 1.ª CLASE
Entre el Havre, Santa Cruz de Tenerife Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná

SALIDAS DE MONTEVIDEO: 12 Y 22 DE CADA MES

EL VAPOR FRANCÉS
URUGUAY

De 3,000 toneladas, comandante Burault, saldrá el **27 de Diciembre**, para **Rio Janeiro y Havre.**

EL VAPOR FRANCÉS
VILLE DEL ROSARIO

De 3000 toneladas, capitan Lebuby, saldrá el **1. de Enero**, para **Santa Cruz y Havre**

VAPOR FRANCÉS
PARANÁ

De 3,000 toneladas, comandante Robert, saldrá el **12 de Enero** para **Santa Cruz y Havre.**

EL VAPOR FRANCÉS
VILLEDE BUENOS AIRES

Saldrá el **12 de Enero** para **Santa Cruz y Havre.**

Precios de Pasages

De 1.ª . . . $ 149 — De 3.ª . . . $ 48

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente general—

P. Christophersen.

Montevideo, calle Piedras 142.—Buenos Aires, calle Piedad 98.—Rosario, calle del Puerto 35.—San Nicolás, idem. 13

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARITIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS
GIRONDE

Comandante, JACQUES

Saldrá de aquí el 25 de Diciembre á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS
CONGO

Comandante, GROU

Saldrá de aquí el á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO LISBOA y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Para mas informes y para tratar del flete de las mercancias, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO 105, ALTOS.

El agente, **A. de la Noé.**

O al corredor: **L. Sagory**, Zabala 66.

5

VAPOR ARGENTINO
RIVADAVIA

CAPITAN—Domingo Giuliani

Este hermoso vapor, recien construido en Glasgow, sale todos los viérnes, para Buenos Aires, Nueva Palmira, Fray Bentos, Concepcion del Uruguay, Paysandú, Villa Colon, Guaviyú, Salto y Concordia.

Sus excelentes comodidades y el buen trato que se dispensa á los señores pasageros hacen inútil toda recomendacion.

Por flete y pasages dirigirse á

Fraga hermanos.

150—Calle de las Piedras—150

1


Lloyd Argentino

VAPOR ARGENTINO
MENSAJERO

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en su marcha, saldrá el de Diciembre para

Buenos Aires y la Boca,
San Nicolás, Rosario de Santa Fé,
Diamante, Paraná, Santa Elena,
La Paz, Esquina, Goya,
Bella Vista, Empedrado,
Corrientes, Cerrito, Humaitá,
Pilar, Formosa y Asuncion

En combinacion con los vapores para **Alto Paraná**, para los siguientes puntos:

Paso de la Patria, Itatí,
Itayguaté, Ituzaingó y Posadas

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete á precio reducido.

En los precios de fletes de carga, está comprendida la descarga en el puerto de Buenos Aires: en los demás puntos es por cuenta de los consignatarios.

Precios

Pasaje de cámara á Buenos Aires . . . $ 4.00
Id de proa . . . . » 2.00

Para mas informes verse con

Fraga hermanos, agentes.

150, calle de las Piedras, 150.

3245-dic27

SOCIETE GENÈRALE
DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR
Servicio regular
DE NAPOLES Á BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS
SAVOIE

Saldrá el **10 de Enero de 1885**, para
Rio Janeiro
Bahia,
Barcelona,
Marsella,
Génova,
y Nápoles

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajeros de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dan boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasajeros contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zabala números 174 y 176.

3152-perm. *M. Llamas y Ca.*

BAGGIO Y C.ª

SOCIEDAD ITALIANA DE NAVEGACION A VAPOR

AGENTE: LAVARELLO Y C.ª

SERVICIO REGULAR ENTRE GÉNOVA Y RIO DE LA PLATA

Flota de la Compañía

SIRIO, PERSEO, GIRONE, STURA, BORMIDA, BISAGNO — LETIMBRO, POLCEVERA, ENTELLA, AMEDEO, SCRIVIA, INIZIATIVA

Saldrá el 26 de Diciembre para **Rio Janeiro, Marsella y Génova**, el vapor

PERSEO

Precios—1.ª clase $ 144.—2.ª id. $ 115.—3.ª id. $ 48.

Llevando correspondencia, carga y pasajeros.

Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunque paese e città d'Italia.

Pasage de 3.ª clase desde España ó Italia á $ 30 oro.

Por mas informes, ocúrrase á los únicos agentes,

Lavarello y C.ª, Misiones, 68.

MENSAJERIAS FLUVIALES
A VAPOR

RES NON VERBA

REBAJA DE PASAJES

Desde esta fecha queda establecido el antiguo itinerario saliendo de Montevideo:

Lúnes vapor **Rio de la Plata.**
Miércoles « **Cosmos.**
Juéves « **Silex.**
Viérnes « **Villa del Salto.**
Sábado « **Saturno.**

Los precios de pasajes en toda la línea hasta el Salto, quedan reducidos á la mitad.

Esta tarifa es temporaria.

Montevideo, Enero 22 de 1884.

Montevideo **Zabala, 51** — Buenos Aires **Reconquista, 143**

Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

REBAJA ESPECIAL
DE LOS PRECIOS DE PASAJES

Debiendo tener lugar REMATES IMPORTANTES de terrenos pertenecientes al Gobierno de Chile en la colonia de PUNTA ARENAS, Estrecho de Magallanes, el Directorio de la Compañía del Pacífico ha decidido hacer una rebaja de 25 por ciento en los precios actuales de pasajes para aquel puerto mientras duren los remates y á favor de las personas que deséen asistir á ellos.

Salidas de Montevideo

El vapor paquete ingles
COTOPAXI
capitan H. R. Hayes, saldrá el **viérnes 26 de Diciembre de 1884.**—Para **Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

El vapor paquete ingles
BRITANNIA
capitan Massey, saldrá el **juéves 1.º de Enero de 1885**—Para **Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demás puertos del **Pacífico.**

El vapor paquete inglés
VALPARAISO
capitan Friend, saldrá **el mártes 13 de Enero de 1885**—Para **Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés
MAGELLAN
capitan C. Adey, saldrá el **viérnes 23 de Enero de 1885.**—Para **Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la vía de Burdeos, **adelantandose de este modo dos dias en su entrega.**

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Montevideo, Solis, 55.—Buenos Aires, calle Cagancho núm. 34.

LA PLATENSE
Compañía francesa de navegacion á vapor

ITINERARIO DE VERANO
A regir desde el 6 de Diciembre

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

LÚNES, MÁRTES, JUÉVES y SÁBADOS

NOTA—El vapor del Lúnes solo llegará hasta Buenos Aires.

SALIDAS DE BUENOS AIRES PARA MONTEVIDEO

LÚNES, MÁRTES, JUÉVES y SÁBADOS

Agente General—*P. Christophersen.*

Calle Piedras núm. 144.

154

SECCION JUDICIAL

Jueces de Feria

Camarista—Dr. D. José María Vilaza.

Despacho de los Juzgados de lo Civil, Comercial y Hacienda — Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Luis Piera.

Despacho de los Juzgados del Crímen y Correccional—Sr. Juez Dr. D. Joaquin del Castillo.

Juzgado de Comercio

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que el informe del Síndico y resolucion del Juzgado sobre la retroactividad de la quiebra de don José Neuroni, se encuentra de manifiesto en la oficina actuaria por el término de treinta dias á disposicion de los acreedores y del fallido. —Montevideo, Diciembre 22 de 1884.—*José Gerardo Canosa*, Escribano público. 3246-e6

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, fecha de hoy, ha sido disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razon Gerónimo Pietra é hijos; y á los efectos del artículo 492 del Código de Comercio, se publica el presente.—Montevideo, Diciembre 18 de 1884.—*José Gerardo Canosa*, Escribano público. 3208 dic31

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que han sido rehabilitados para ejercer el comercio los señores Mauá y Ca., del comercio de esta plaza; y á los efectos del artículo 1754 del Código de Comercio, se publica el presente.—Montevideo, Diciembre 11 de 1884.—*José Gerardo Canosa*, Escribano público. 3134-en12

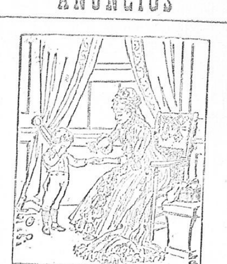
Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil, doctor don Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Graciana Harispuru, citándose á la vez á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Diciembre 5 de 1884. —*Antenor R. Pereira*, Actuario. 3095 dic30

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno, doctor don Ernesto Frias, se cita y emplaza á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados al fallecimiento de doña Dorotea Villado moros, para que dentro de treinta dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Diciembre 12 de 1884.—*Julio Sienra*, Actuario. 3161-dic30

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de segundo turno, doctor don Ernesto Frias, se cita y emplaza á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados al fallecimiento de doña Clara Vallevegni, para que dentro de treinta dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevido, Noviembre 26 de 1884.—*Julio Sienra*, Escribano público. 2994 dic27

ANUNCIOS

EL PAIN KILLER
DE PERRY DAVIS.

Alivia Instantáneamente el Dolor.

EL PAIN-KILLER (Mata-Dolor) debe ocupar un lugar prominente en toda Fábrica, Taller de Maquinaria y Molino, en las Haciendas é Ingenios, y en el Hogar Doméstico, y estar siempre á la mano para uso inmediato, no solo para Accidentes, Cortadas, Raspaduras, Magulladuras, &a, sino para toda clase de Males Repentinos.

TOMADO INTERIORMENTE cura Disentería, Cólera, Diarrea, Calambres, Retortijones, Cólico de Pintor, Padecimientos del Hígado, Dispepsia, ó Indigestion, Resfriados, Dolores de Garganta, Tos, &c.

USADO EXTERIORMENTE cura Tumores ó Nacidos, Panadizos, Raspaduras, Cortadas, Quemaduras, Tiña, Magulladuras Envejecidas, Torceduras, Hinchazones en las Coyunturas, Dolores de Muela y en la Cara, Neuralgia, Rheumatismo, &a.

EL PAIN-KILLER hállase de venta en las principales Droguerías y Farmacias del mundo.





NUEVA SIRENA

Tengo el honor de participar á mis favorecedoras que habiendo llegado de Europa al principio del corriente mes, he traido el surtido de verano mas nuevo y variado que pueda desearse.

Tapados de la estacion hay en este momento las hechuras mas nuevas y que mas han gustado en Paris, tapados de Chinilla, guarda-polvos de seda Tusor, matinés con y sin polleras, blancos y de color, sombrillas, abanicos, medias de seda, de hilo y de algodon, vestiditos de niñas, géneros de fantasía y lisos para la estacion.

En ropa blanca y sederias hay un surtido especial y á precios sin competencia.

EN LIQUIDACION

Festones y embutidos bordados, puntillas cremas y blancas. Vestidos hechos Acordeon, y cortes bordados en tela de Vichy.

PARA HOMBRES

Camisas Edouard, camisetas, calzoncillos de hilo y de algodon, calcetines de seda, de hilo y de algodon, pañuelos, etc.

MARIA SIVORI

144, calle del Cerro y Bacacay, 11

CASA DE COMPRAS

20, Rue Bergère—Paris

3008-dic28-dpm.

SOCIEDAD ANÓNIMA
(INGLESA)
DE MANDATOS, PRÉSTAMOS Y AGENCIA
DEL RIO DE LA PLATA
(The River Plate Trust, Loan and Agency Co. Ltd.)

Capital autorizado. . . . . . . £ 1.000,000
Id. emitido y suscrito. . » 500.000

Oficina Matriz, 61 Moorgate Str. Lóndres.
Id. en Buenos Aires, 36 San Martin (altos).

Esta Sociedad hace préstamos sobre hipotecas de propiedades rurales ó urbanas en la República Oriental del Uruguay ú Argentina.

Tasa de interés—9 % al año, pagaderos por semestres anticipados.

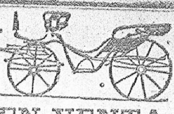
El término maximum de la hipoteca es 4 años.

El deudor tiene la facultad de cancelar la deuda antes del vencimiento, ó de hacer pagos parciales por sumas convencionales, siempre que se dé 3 meses de aviso por escrito, en este último caso es entendido que solo se cobrarán intereses sobre el saldo que quede de la deuda original.

Por demás pormenores, fórmulas de solicitudes etc. etc., dirigirse á

H. Alfred C. Cox, Gerente.

36, San Martin (altos)
BUENOS AIRES 2241-perm

EN VENTA

En la Fábrica de Coches calle del Juncal número 85, se venden 2 landós, 3 cupés, 4 breques, 2 volantas, 1 victoria, 1 ducq y 1 faeton; algunos de los breques son de medio uso y todos se venden á precios muy equitativos. 2620-en15-dpm

---

CONTRA

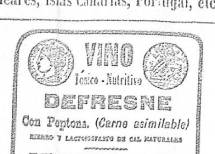
los Resfriados, la Gripe, la Bronquitis y las Irritaciones del Pecho, el **Jarabe** y la **Pasta** pectoral de **Nafé de Delangrenier** tienen una eficacia cierta y afirmada por los Miembros de la Academia de Medicina de Francia.—Como no contienen *Opio, Morfina* ni *Codeina*, pueden ser dados, sin temor alguno, á los Niños atacados por la Tos ó la Coqueluche.

Se Venden en PARIS, 53, rue (calle) Vivienne.
Y EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.

El Banco Comercial

189 — Cerrito — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.



VINO
Tónico - Nutritivo
DEFRESNE
Con Peptona. (*Carne asimilable*)
HIERRO Y LACTOFOSFATO DE CAL NATURALES

El Vino Defresne tiene un sabor esquisito, y es el único reconstituyente *natural y completo*.

Es el mas precioso de los tónicos; á su influjo, los accidentes febriles desaparecen, renace el apetito, los músculos se nutren, y se recobran las fuerzas.

Empléase con buenos resultados en la inapetencia, los medros repentinos, las convalecencias, las enfermedades del estómago, la anemia y la consuncion.

DEFRESNE, Proveedor de los Hospitales de Paris.

Y todas las Farmacias

Depósito en Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Botica del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Contra el Cólera
A TODOS INTERESA

Muerte instantánea del microbio y demás insectos. No mas pulgas, mosquitos, moscas, hormigas, chinches, cucarachas y polillas, etc.

Destruccion completa de esas plagas, por medio de los imponderables «Polvos de Cipro», acreditados en toda Europa. Unico y eficaz preservativo para evitar las molestias de esos insoportables huéspedes.

Este importante y útil descubrimiento, se hallará en venta, al ínfimo precio de 30 centésimos cada paquete, en Montevideo, agencia calle del Sarandí número 216.

NOTA—Es conveniente advertir que estos polvos *se garante no contienen absolutamente materia ninguna nociva á la salud*, y que por el contrario, son no solo agradables al olfato, sino que son saludables, pues se componen puramente de flores vegetales.

Se garante su eficacia. 3190-e17

PILDORAS PURGATIVAS
de EXTRACTO de ELIXIR TÓNICO, ANTI-FLEGMOSO del **D.r GUILLIÉ**

Preparado por **PAUL GAGE**, F.co, Único Propietario, 9, rue (calle) de Grenelle-St-Germain, PARIS

La accion del ***Elixir Guillié*** es siempre benéfica. Como **Purgante** es tónico y refrescante; ademas ayuda y corrige todas las secreciones dando fuerza á los órganos.

No exigiendo *una dieta severa* puede ser administrado, con igual buen éxito, á los niños y á los ancianos, **sin temor de accidentes de especie alguna.**

La experiencia de mas de **sesenta años** ha demostrado que el ***Elixir Guillié*** es de una eficacia indisputable contra todas las

FIEBRES EPIDÉMICAS, DISENTERIAS, CÓLERA, AFECCIONES GOTOSAS

y en general, como **depurativo**, en todas las **ENFERMEDADES CONGESTIVAS.**

*Las **PILDORAS** de **EXTRACTO** de **ELIXIR** del **D.r GUILLIÉ** contienen, bajo un pequeño volumen, todas las propiedades tónico-purgativas y depurativas de este Elixir. Convienen, sobre todo, á la clase obrera por que la evitan los gastos considerables de las enfermedades y las pérdidas de tiempo.*

Depósitos en MONTEVIDEO: DEMARCHI, PARODI y C.ª — PEDRO REY y C.ª
BEISSO Hermanos y SURRACO. — VERME y Hermanos. — JOSE MARIA SUEIRO.
VIUDA VAUTRAIN. — LUIS M. SURRACO. — CARRERO y MANETTI.

Banco Comercial

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . . . 3 p. % anual
Por 3 id. . . . . . . 3 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 13 p. % anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, Abril 15 de 1884.

49

A NOTRE DAME DE PARIS

TIENDA DE NOVEDADES
DE LORENZO MAGGIOLO
Calle Sarandí número 248
Entre las plazas Constitucion é Independencia

Artículos para hombres, señoras, niños y niñas, guantes, confecciones, flores, plumas, perfumerías, botonería, telas blancas, sederías, camisas, calzoncillos, alfombras, adornos hules, impermeables, frazadas, artículos para novios, trajes para niños, artículos para luto, ajuares para bautismos, etc., etc.—Precios módicos. 2936



Depósitos en todas las principales Farmacias.



PURGANTE JULIEN
CONFITE VEGETAL, LAXATIVO Y REFRIGERANTE
Contra el ESTREÑIMIENTO

Este purgante, *exclusivamente vegetal*, se presenta bajo la forma de un dulce exquisito y agradable, que purga con suavidad y sin molestia. Es admirable contra las *afecciones del estómago* y del *hígado*, la *ictericia*, la *bílis*, las *flemas*, la *pituita*, las *náuseas* y *gases*. Su efecto es rápido y benéfico en la *jaqueca*, cuando la *cabeza está cargada*, la *boca amarga*, la *lengua súcia*, *falta el apetito y repugna la comida*, en las *hinchazones del vientre* causadas por la *inflamacion intestinal*, pues no irrita los órganos abdominales. En fin, en las *enfermedades de la piel*, el *usagre* y las *convulsiones de la infancia*. El **Purgante Julien** ha resuelto el difícil problema de purgar á los niños que no aceptan ninguna purga, pues lo piden con deleite como una azucarada pastilla de chocolate que sale de la confitería.

Depósito en PARIS, 8, RUE VIVIENNE y en las principales Farmácias y Droguerías.

COMPAÑIA TELEFONICA
Y
DE LUZ ELÉCTRICA
DEL RIO DE LA PLATA
(LIMITADA)
34 Walbrook, Lóndres

Capital cien mil libras esterlinas
(£ 100,000)

DIRECTORIO EN LONDRES

John Taylor, Esq., Presidente.
Sir Alex, Armstrong, K. C. B.
Major H. T. G. Fitz-Gerald.
Sir Julius Vogel, K. C. M. G., hoy Ministro de Nueva Zelandia.
Edward T. Powers Esg. Director Gerente.
Mr. R. Rodgers, Secretario.

El abajo firmado, Administrador General de la Compañía en Montevideo, avisa á los abonados á este **Centro Telefónico** y al público, que desde el 1.º de Noviembre en adelante queda reducida la suscricion como sigue:

Por mes..... $ 4.00

para los residentes en la Villa del Cerro, Villa de la Union, Cordon, Aguada y Montevideo.—Fuera de esos radios el precio será convencional.

LINEAS PARTICULARES CONVENCIONAL

SEGUN DISTANCIA

El Teléfono Gower-Bell de alta voz, es reconocido en todas partes como el aparato mas perfecto hasta ahora inventado y ha sido adoptado por los gobiernos de Francia y de Inglaterra, como tambien por la *Société de Telephones de France* que tiene privilegio exclusivo en ese país. El Correo de la Gran Bretaña, despues de tres años de estudios comparativos con todos los demas teléfonos, adoptó tambien exclusivamente nuestro teléfono, para su servicio en todo el Reino Unido.

Aunque por su conocida inferioridad no queremos admitir el uso del titulado Teléfono *Bell-perfeccionado* en nuestro Centro, sin embargo estamos prontos á vender ese aparato á quien lo solicite al precio de 30 $, por cada aparato y nos obligamos á colocarlo en líneas particulares á precio sumamente razonable, disponiendo para ese objeto de postes, alambre, aisladores y todo lo demas necesario.

El público sabe que el servicio de nuestro Centro Telefónico es inmejorable y que continuaremos dando la mayor satisfaccion á nuestros abonados

Oficina Central, Calle Piedras (altos) n.º 137.

Montevideo, Octubre 25 de 1884.

2732-dpm.-perm — *Juan Mac-Coll*, Administrador General.

FLEJES

En esta imprenta hay un partida que se venderá á un precio acomodado.

Capsulas de Sulfato de Quinina
de **PELLETIER**
O de las Tres Marcas
PELLETIER, DELONDRE & LEVAILLANT

Desde hace algunos años, el sulfato de quinina se falsifica con quinidina, cinconina y otros derivados de la quina que poséen un valor intrínseco y medicamentoso diez veces menor. La Asistencia pública de Paris, víctima del fraude, descubrió que la quinina de los hospitales contenía un 43 p. % de cinconina y desde entónces, la administracion exige exclusivamente **Sulfato de Quinina de Pelletier**, que ha sido el único declarado puro en la Academia de Medicina.

Ademas de su sulfato cristalizado MM. **Armet de Lisle y C.ia**, sucesores, accediendo al deseo del cuerpo medical, presentan hoy el **Sulfato de Quinina de Pelletier**, en cápsulas esféricas de 10 centígramos que disolviéndose rápidamente en el estómago suprimen la característica amargura de la quinina y no se endurecen como las píldoras y grageas, siendo indispensables para los viajeros y habitantes del campo.

Las **Cápsulas de Sulfato de Quinina de Pelletier** curan con éxito las **jaquecas y nevralgias**, las **calenturas intermitentes y palúdicas**; es el medicamento más enérgico que se conoce en las **fiebres perniciosas y tifoideas**, en las **enfermedades del bazo y del hígado**; es el **tipo de los tónicos propiamente dichos**, y tomadas en las comidas, reemplazan el vino de quina y dan á los órganos digestivos una energía que reanima todo el cuerpo y le permite resistir al calor y á las emanaciones inficiosas. — Las **Cápsulas de Pelletier**, se venden en frascos de 10 y 20 Cápsulas.

En Paris: **RIGAUD & DUSART**, antigua casa GRIMAULT y C.ia
Depósito exclusivo para Francia y el Extranjero.
EN ESPAÑA Y AMÉRICA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

ELIXIR Y VINO
Digestivos
TROUETTE-PERRET
á la PAPAÏNA (*Pepsina vegetal*)

son los mas poderosos digestivos conocidos hasta la fecha, para combatir las

ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO: GASTRITIS, GASTRALGIAS
DIARREAS, VÓMITOS, PESADÉZ DE ESTÓMAGO, MALAS DIGESTIONES, &.ª

UNA COPITA AL ACABAR DE COMER BASTA PARA CURAR LOS CASOS MAS REBELDES

De venta en las principales Droguerías y Boticas

Al por mayor en Paris: TROUETTE-PERRET, calle Saint-Antoine, 165

Exigir el **Sello del Gobierno Frances** sobre el Frasco para evitar las **Falsificaciones**

Depositarios en *Montevideo* y *Rosario*: DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Klotz Jeune
MANUFACTURA DE CORBATAS
Plaza des Victoires, n.º 2
— PARIS —
MARCA DE FABRICA REGISTRADA EN FRANCIA Y EN EL ESTRANJERO



Exíjase *sobre las cajas de carton la Marca arriba impresa en hueco y con oro en papel rojo.*

Tambien exíjase *sobre cada Corbata la reproduccion pequeña del escudo comprendido en la Marca arriba impresa.*

Ferro-carril Uruguayo
DEL ESTE

Se invita á los tenedores de títulos hipotecarios de 2.ª Série, para presenciar el sorteo de seis títulos que van á amortizarse el dia 31 de Diciembre, á las 4 de la tarde.

Montevideo, Diciembre 20 de 1884.

3290-dic31 *El Secretario.*

THE ENGLISH HIGH SCHOL
(COLEGIO INGLÉS SUPERIOR)
Director—**HENRY C. AYRE**
Calle Juncal n.º 83, entre Cerrito y 25 de May
MONTEVIDEO

161

La ETERNA BELLEZA del CUTIS obtenida por el empleo de la
PERFUMERIA-ORIZA
de **L. LEGRAND**, Proveedor de la Corte de Rusia.

BEAUTÉ ET JEUNESSE — CRÊME-ORIZA DE NINON DE LENCLOS — LEGRAND, PARFUMEUR, Fournisseur de plusieurs cours, 207, RUE S.T HONORÉ, PARIS — Esta CREMA suaviza y blanquea el Cutis dándole la TRANSPARENCIA y FRESCURA de la Juventud HASTA LA MAS AVANZADA EDAD. Ella preserva igualmente del Aire seco y Caliente que atezan el Rostro y de las Manchas, Pecas y Arrugas. — DANS TOUTES LES PARFUMERIES DU MONDE

ORIZA-LACTÉ — LOCION EMULSIVA — Blanquea y refresca el cutis. Quita las pecas.

ORIZA-VELOUTÉ — JABON segun el D.r O. REVEIL — El mas suave para el cutis.

EGS.-ORIZA — Perfumes de todos los aromas de flores nuevas adoptados por la moda.

ORIZA-VELOUTÉ — PÓLVO de FLOR de ARROZ adherente al cutis. Dandole al aterciopelado del melocoton.

No mas Tinturas Progresivas PARA EL PELO BLANCO — ORIZALINE — JAMES SMITHSON — Un solo Frasco Para devolver enseguida al Cabello y á la Barba el color natural en TODOS LOS MATICES. — 207, rue S.t HONORÉ, PARIS — CON ESTE LIQUIDO no hay necesidad de LAVAR la CABEZA antes ni despues. APLICACION FACIL. Resultado inmediato. No mancha la piel ni perjudica la salud. En todas las Perfumerías y Peluquerías.

Y EN LAS CASAS DE TODOS LOS PERFUMISTAS Y PELUQUEROS

ORIZA-OIL, Aceite para el Cabello.

DESCONFIESE DE LAS NUMEROSAS FALSIFICACIONES

Depósito principal: 207, calle San-Honoré, Paris.

Diciembre 27 — **FOLLETIN** — 10

EUGENIO SUE

LA ENVIDIA

FEDERICO BASTIEN

Madre é hijo llegaron á su casa.

La señora Bastien presa de una dolorosa angustia, y Federico guardando un silencio melancólico, y pensando con rabia que habia estado á punto de declarar á su madre el vergonzoso secreto que tanto lo ruburizaba..... y cabalmente en el momento en que Maria colmaba de elogios al marqués de Puente-Brillante, á quien él miraba ya con rencorosa ENVIDIA.

Esta última y sangrienta idea, con que tan humillado se sentia, cambió en un ódio ardiente é implacable la aversion casi pasiva que hasta entónces le habia inspirado Raul de Puente-Brillante.

CAPÍTULO VII

La pequeña poblacion de Puente-Brillante, antigua dependencia feudal del castillo de este nombre, se hallaba situada á pocas leguas de Blois y no léjos del Loira.

Un paseo, llamado *el Mallo*, sombreado por árboles enormes, servia de límite meridional á Puente-Brillante; y se habian fabricado algunas casas en el lado izquierdo del baluarte, que hacia tambien de lugar de féria en diversas épocas del año.

Una de dichas casas era habitada por el doctor Dufour.

Ya habia corrido casi un mes desde los acontecimientos que hemos referido últimamente.

A principios de Noviembre, el dia de San Huberto, patron de los cazadores, los ociosos de la poblacion se hallaban reunidos en el Mallo á las cuatro de la tarde, con el objeto de asistir á una especie de cortejo cinegético, ó vuelta de caza del jóven marqués Raul de Puente-Brillante, que desde que rayó la mañana se hallaba celebrando en San Huberto, corriendo á un ciervo de diez cuernos en el vecino bosque. Para mayor celebridad los cazadores debian pasar en triunfo por Puente-Brillante, á su regreso al castillo, situado á poca distancia de la pequeña poblacion, á la que á lo léjos dominaba con su inmenso y magestuoso edificio.

Los ociosos de que hemos hablado comenzaban ya á impacientarse con tan largo esperar, cuando vieron pararse en la puerta del doctor Dufour, un ancho carri-coche de campo, cuya caja era ya de un color casi dudoso, tirado por un viejo caballo de labor, enjaezado con arneses ordinarios, atados en diferentes partes con cordeles.

Saltando el primero del carri-coche Federico Bastien, que habia sido su conductor, ofreció el brazo á su madre, que apenas puso el pié en el estribo para llegar á tierra.

El viejo caballo, cuya prudencia y mancedumbre eran muy esperimentadas, fué abandonado á sí mismo con entera confianza sin desengancharlo del carri-coche y con las riendas puestas sobre el pescuezo; y solo tuvo cuidado Federico de colocarlo á lo largo, delante de la puerta del médico, á cuya casa entró con su hijo la señora Bastien.

Una anciana criada los precedió en un salon situado en el primer piso, y cuyas ventanas daban al paseo público de Puente-Brillante.

—¿Podemos ver al señor doctor Dufour? preguntó la señora Bastien á la criada.

—Creo que sí, señora; solo que en este momento está el amo con un amigo suyo, que vive en casa hace muchos dias y debe partir esta noche para Nápoles. Pero no importa; voy á avisarle que se halla Vd aquí.

—Me hará Vd favor — respondió la señora Bastien, y se quedó sola con su hijo.

La ENVIDIA exasperada por los celos (no habrán olvidado nuestros lectores los justos elogios que con tanta ingenuidad prodigió la señora Bastien á la esmerada cortesia del jóven marqués de Puente-Brillante), habian hecho en el mes transcurrido nuevos y espantosos estragos en el corazon de Federico; su situacion habia empeorado de tal modo en aquel espacio de tiempo, que con dificultad podia conosércele: su tez no era ya solamente pálida, sinó de un color casi lívido. Sus megillas hundidas y sus ojos hundidos tambien, y brillando con un resplendor febril, y la amarga sonrisa que casi siempre contraia sus lábios, daban á sus facciones un aire á un tiempo enfermizo y feroz.... Sus movimientos nerviosos y precipitados, su voz breve, á menudo impaciente, y á veces dura, completaban el deplorable y sorprendente contraste entre lo que el desdichado jóven era entónces y lo que habia sido en otro tiempo.

Maria Bastien parecia profundamente abatida y desalentada: y la dolorosa melancolía que anunciaba su rostro hacia aún mas interesante su angélica belleza.

A la dulce y festiva familiaridad, á la cordial ternura que reinaban anteriormente entre madre é hijo, habia sucedido la mas fria reserva de parte de Federico. Devorada Maria por mortales angustias no tenia ya fuerzas para investigar la causa del mal que la despedazaba en su hijo idolatrado, y comenzaba á temer que se hubiese engañado el señor Dufour; atribuyendo á una crisis natural la alteracion cada dia mas alarmante, que se manifestaba en Federico, tanto en su parte moral como física.

Y habia querido ir á consultar al doctor, á quien no veia despues de largo tiempo; porque aquel digno amigo suyo se hallaba retenido en Puente-Brillante por los deberes y los placeres dulcísimos de una hospitalidad que podria llamarse fraternal.

Despues de haber contemplado tristemente á su hijo, le dijo Maria, casi con temor; y como si reselase irritarlo:

—Federico ya que has querido acompañarme á casa de nuestro amigo el señor Dufour, á quien deseaba consultar sobre mi salud, creo que con esta ocasion le pediamos consultar tambien acerca tu estado....

—Es inútil.... yo no estoy enfermo....

—¿Puedes decirlo.... Federico?.... ¿La noche que acabamos de pasar, no ha sido para tí una noche de insomnio?.... Muchas veces me he levantado á ver si dormias.... ¡pobre hijo mio!.... y siempre te he encontrado despierto y en la mayor agitacion.

—Así paso todas las noches.

—¡Ay! demasiado lo sé.... y eso.... y otras cosas tambien me inquietan mucho sobre tu estado....

—Haces muy mal de inquietarte... al fin terminará esta desazon....

—Yo te lo ruego Federico: consultemos al señor Dufour.... ¿No es nuestro mejor amigo? dile lo que sientes.... y escucha sus consejos.

—Te repito que no tengo necesidad de las consultas del señor Dufour, continuó el jóven con impaciencia, y desde ahora te digo que no responderé á ninguna de sus preguntas.

—Oyeme.... hijo mio....

—Pero, por Dios, mamá, ¿qué placer encuentra Vd. en atormentarme de este modo? esclamó el jóven golpeando el suelo con el pié, yo nada tengo que decir al señor Dufour.... y nada le diré.... ya Vd. conoce mi carácter, y está al cabo de que sé cumplir lo que prometo.

Entrando entónces la criada del médico, dijo á la señora Bastien:

—El señor doctor la espera á Vd. en su gabinete, señora.

Despues de haber dirigido á su hijo una mirada dolorosa, la jóven madre devoró sus lágrimas y siguió á la criada del doctor.

Federico se quedó solo en el salon y reclinó los codos en la ventana, que como hemos dicho da al paseo de la poblacion: al otro lado de los baluartes que la limitaban se veian algunas colinas bañadas por el Loire, mientras que en el ancho horizonte, y dominando el bosque de que estaba rodeado, se veia el castillo de Puente-Brillante, medio oculto entónces por las brumas del Otoño.

Despues de haber vagado maquinalmente en distintas direcciones, se detuvieron sobre el castillo las miradas de Federico.

Y se extremeció todo.... Contrajéronse sus facciones.... y recostado siempre en la ventana permaneció sumergido en una profunda meditacion.

Era tal la preocupacion que lo absorvia que ni vió ni oyó entrar en la vivienda en que se hallaba á otro personage, que con un libro en la mano se sentó en una esquina del salon, sin dar tampoco muestras de haber reparado en el jóven.

Enrique David era la persona que acababa de llegar; hombre como de cerca de treinta y cinco años y de estatura gallarda y elevada. Sus nobles facciones, tostadas hasta largo tiempo por el ardor del sol tropical, no carecian de hermosura, debida en parte á una ordinaria expresion de melancolía: su frente espaciosa y un poco calva, aunque rodeada de una ensortijada cabellera negra, anunciaba hábitos de meditacion: y las miradas de sus grandes ojos, sombreados por muy arqueadas cejas, eran á un tiempo pensativas, dulces y penetrantes.

Al regresar David de un largo viaje habia ido á pasar algunos dias en la casa de su amigo el doctor Dufour. Debia partir de nuevo aquella misma noche para Nantes á donde iba á embarcarse con el fin de emprender otra lejana peregrinacion.

Federico, siempre apoyado en la ventana, no separaba un momento los ojos del castillo de Puente-Brillante.

Continuando su lectura Enrique David, habia puesto el libro sobre sus rodillas, y [illegible]

Se extremeció al mirarlo.... y pareció que un recuerdo á un tiempo grato y doloroso le desgarraba el corazon [illegible]

[illegible]